

KESHER

AÑO 22 / N° 78 / NISÁN 5782 / OTOÑO 2022





KESHER

Publicación de Beit Jabad Uruguay. Pereyra de La Luz 1130
11300, Montevideo-Uruguay. Tel.: (+598) 26286770
E-mail: revista.kesher@jabad.org.uy.

Director: Rabino Eliezer Shemtov
Editor: Daniel Laizerovitz

Foto de tapa: Andrés Aksler

Traducciones: Marcos Jerouchalmi

Se imprime en MERALIR S.A. D.L.: N° 369.704, Guayabo 1672
Agradecemos a www.chabad.org por habernos autorizado a
reproducir varios de los artículos publicados en este número.

Si sabe de alguien que quiere recibir la revista Késheer
en forma gratuita y no la recibe, o si usted cambió de
dirección, le rogamos que nos lo haga saber de inmediato al
Tel.: 26286770 o al celular: 096105050.

Los artículos de opinión y la *kashrut* de los avisadores son
responsabilidad de quienes los firman y no necesariamente
coinciden con la posición de Beit Jabad Uruguay.

destaque

- | | |
|----|---|
| 4 | EDITORIAL
¿FUE GOL O NO FUE GOL?
-Rabino Eliezer Shemtov |
| 8 | CARTA DEL REBE
CÓMO LIDIAR CON LA ANSIEDAD Y LA
PREOCUPACIÓN |
| 10 | LO QUE MI CORAZÓN ROTO ME ENSEÑÓ
SOBRE ESTAR ENTERA
-Michal Oshman |
| 22 | CÓMO ADMINISTRAR MEJOR EL TIEMPO
-Naftali Silberberg |
| 31 | EN HONOR AL 120 ANIVERSARIO DEL
NATALICIO DEL REBE DE LUBAVITCH |
| 47 | ¿POR QUÉ TANTO LÍO CON EL CERDO?
-Rabino Yossy Goldman |
| 49 | LOS CUATRO REHENES
-Nissan Mindel |
| 54 | DÍA DE LA EDUCACIÓN Y EL COMPARTIR
EE.UU. |



NUESTRA TAPA

Plus ça change, plus c'est la même chose?

¿Acaso los cambios solo reafirman que nada cambia?

El Rebe nos enseñó que lo cambiante y lo constante no se cancelan, como citamos de Jean-Baptiste Alphonse Karr, sino que se complementan.

La verdad no niega las diferencias; se manifiesta por medio de ellas.

En nuestra tapa vemos un ejemplo. Cada año celebramos Purim de la misma manera y a la vez de una nueva manera.

Este año, el Parque Rodó se vio colmado con centenares de familias quienes vinieron a celebrar Purim con felicidad y orgullo. Igual que siempre y diferente a siempre.

Poseidón Laguna

EL PRIVILEGIO DE VIVIR SOBRE EL AGUA



Apartamentos de primer nivel en playa mansa, frente al mar y con costa a laguna del diario. Para vivir y disfrutar todo el año. Living y suite principal con vista franca al mar y terraza con parrilla en todos los departamentos.



Club House dentro de la emblemática Casa Poseidón
3 piscinas climatizadas - Spa - Sauna - Bar - Barbacoa - Salón de Fiestas
Sala de juegos para adultos - Sala de juegos para adolescentes
Kids Club - Peluquería - Deportes Náuticos - Amplio Jardín.

ENTREGA **INMEDIATA**

FINANCIACIÓN DEL **70% HASTA EN 20 AÑOS** CON BANCO ITAÚ.

+598 93 470-303



info@poseidonlaguna.com
www.poseidonlaguna.com

¿Fue gol o no fue gol?

► Por **Rabino Eliezer Shemtov**
Director General de Jabad Uruguay

La polémica en torno al remate del peruano Miguel Trauco contenido por el arquero uruguayo Sergio Rochet en el encuentro en el Centenario el día 24 de marzo para definir la clasificación para el Mundial, seguirá seguramente hasta el final de los tiempos.

Hay varias preguntas que surgen en las discusiones:

1)Cuál fue la posición de la pelota con respecto al arco. ¿Entró o no entró? ¿Cuánto tiene que entrar para que se considere “entrar” en el contexto del fútbol?

2) ¿Quién decide en caso de una duda si cumplió o no con los requisitos? ¿El árbitro? ¿El VAR? ¿El público?

¿Qué dirían el *Talmud*, la *Kabalá* y la *Halajá* al respecto?

Veamos.

Uno de los temas centrales en la vida judía es la división del tiempo entre el día y la noche. Es esa definición la que determina el comienzo y la finalización de *Shabat* y *Iom Kipur*, por ejemplo, y la fecha de nacimiento de uno —la que determinará cuándo se convierte uno en *Bar* o *Bat Mitzvá*— como también la fecha de fallecimiento, que determina cuando se conmemorará el *Iórtzait*. Es imprescindible saber determinar el momento exacto que marca ese límite. Ahora bien, ¿en qué momento empieza el día y en qué momento termina el día y empieza la noche?

El día es el dominio del sol, una esfera que aparece y desaparece al cruzar el hori-

zonte. Apenas aparece el sol, “*Netz hajamá*”, comienza el día en pleno y mientras el sol se vea, aunque sea como un puntito arriba del horizonte, sigue siendo día. Apenas desaparece el sol debajo del horizonte “*Shekiat hajamá*”, se termina el día seguro y comienza el tiempo dudoso de “*Bein Hashemashot*”, hasta que sean visible tres estrellas medianas “*Tzeit hakojavim*”, momento que determina el comienzo de la noche. El período entre la puesta del sol y la salida de las estrellas tiene su propia clasificación y estatus...

La norma en cuanto al gol en el fútbol está clara: “Se habrá marcado un gol cuando el balón haya atravesado completamente la línea de meta entre los postes y por debajo del travesaño, siempre que el equipo anotador no haya cometido previamente una infracción a las Reglas de Juego.”

No estoy tan seguro qué diría el *Talmud* al respecto, ya que en realidad podríamos identificar tres espacios: el de la cancha, el del arco y el de la línea de meta —“máximo 12 cms. de ancho”— que los demarca.¹

Está claro que es la FIFA quien decide dónde tiene que estar la pelota para que se considere un gol. Es la FIFA quien determina si un gol implica que la pelota salió de la cancha o que entró al arco y dónde está el punto que marca dónde termina la cancha y donde empieza el arco y por cuanto debe salir o entrar, por algo, por la mayoría o enteramente....

Lo que me lleva a la segunda pregunta: una vez determinados los criterios que definen un gol, ¿quién define si los hechos cumplieron o no con los requisitos? y ¿qué recursos hay en caso de disputa?

En primer lugar está el árbitro. ¿En base a qué define los hechos y sus implicancias? ¿Es en base a su percepción personal? ¿En base a mediciones científicas y tecnológicas proporcionadas por otro? ¿Es el árbitro y su percepción falible parte integral del fútbol o acaso su función de opinión objetiva es nada más que una necesidad por la que se recurre a alguien externo y cuya función se puede suplantar por una máquina con habilidades de percepción y definición más exactas y hasta infalibles?



CHATEAU
GROUP
RESIDENCES

RAMBLA CLAUDIO WILLIMAN ESQ. THOMAS NAVARRO, PARADA 17 PLAYA MANSÁ
PUNTA DEL ESTE
TEL.: +598 4222 2244
VENTAS@FENDICHATEAUPUNTA.COM

Ahora, pregunto: ¿por qué no someterlo a voto popular? ¿Por qué recurrir al Rav, digo Var? ¿Por qué no dejar que cada opinólogo lo defina como quiere? En una sociedad democrática y pluralista, todos tenemos el derecho a opinar, ¿no?

Claro está que en algo tan serio como la clasificación para el mundial, si bien todos tienen derecho a **opinar**, no todos tienen el derecho a **decidir**... El mismo sistema así lo determina. Si no, dejaría de ser un sistema, y tendríamos una especie de "anomia deportiva"...

Y aquí viene el remate. Si en el fútbol todos, hasta los más fanáticos entienden que hay normas que no están sujetos ni a la opinión popular ni a la filosofía de "cada uno tiene razón", y una vez decidido por quien está facultado para hacerlo, ya está, ¿por qué es tan difícil entender que funciona de una manera similar en el judaísmo? El judaísmo tiene sus definiciones y las autoridades habilitadas para decidir lo que vale o no vale en caso de duda, quienes se basan no en sus preferencias personales, sino en los criterios del mismo sistema.

Si yo quiero definir si fue gol o no usando criterios talmúdicos, me dirán, seguramente: todo lindo, todo bien, pero los criterios talmúdicos no corren dentro del sistema definido por la FIFA. Y tendrían razón. ¡Obvio!

Lo mismo digo yo. Para entretener con seriedad e integridad intelectual una opinión sobre algún aspecto del judaísmo, y no caer en una situación de "anomia judía", se debe basar sobre criterios del mismo sistema. El que invoca el derecho a tener una opinión propia y "mi verdad es tan válida como la tuya", que lo vaya a decir a la FIFA...

* * *

Este año, el 11 de Nisán, (12 de abril) celebramos 120 años del nacimiento del Rebe de Lubavitch, Rabino Menachem M. Schneerson, que su mérito nos escude. Es una fecha que ha cambiado al pueblo judío profunda

e irreversiblemente. No hay nada ni nadie que tenga que ver con la vida judía que no haya sido impactado —directa o indirectamente— por su sabiduría, enseñanzas, visión, principios, coraje, iniciativas y ejemplo personal.

El Rebe y su visión siguen siendo relevantes, desafiándonos e inspirándonos hasta el día de hoy. Nos desafía en cuanto a lo que debemos hacer y nos inspira y alienta en cuanto a que podemos cumplir con nuestra razón de ser, tanto a nivel individual como colectivo.

El 11 de Nisán es una fecha ideal para ser aprovechada para agradecer, inspirarse y comprometerse con renovación y crecimiento espirituales.

Agradecemos a Di-s haber nacido en la generación del Rebe y haber tenido el privilegio de nutrirnos de sus enseñanzas y poder aplicarlas para tener una vida judía más plena y compartirlas para tener una sociedad general más justa y sana.

Es un día para renovar ese compromiso para con Di-s, para con el prójimo y para con uno mismo.

Es un día para asumir algo más en nuestro crecimiento espiritual como también en nuestro compromiso para con la sociedad en la que vivimos.

Hemos preparado una selección ecléctica de artículos que confiamos ayude a tener una mayor apreciación de la vida y obra del Rebe, de cómo puede beneficiarnos y de cómo podremos aportar más a la sociedad en la que vivimos como consecuencia de nutrirnos de sus enseñanzas.

Si logramos alguna de estas metas sería un golazo, sin ninguna duda.

Con deseos por *iJag hapésaj kasher vesameaj!* ◀



¹ Para los iniciados en el Talmud, piensen en Karmelit o Bein Hashemashot. Para los aún más iniciados, piensen en la pregunta de Rabí Irmíá en la sugiá de Rov Vekarov, (Bava Batra 23b).

Viví o trabajá en las
mejores ubicaciones
de Montevideo

bilu

Con el respaldo de: **altius**

APARTAMENTOS Y OFICINAS EN OBRA

50% VENDIDO

bilu RIVIERA

22 exclusivos apartamentos con las mejores vistas y amenities premium que hacen del día a día una experiencia única.

EN OBRA

ENTREGA ESTIMADA
SEPTIEMBRE 2022



Rambla Rep. de México esq. 6 de abril - Carrasco



SMART
RIVIERA

Oficinas flexibles y confortables, que vinculan conectividad y diseño, en la mejor zona de la Rambla de Carrasco.

bilu BIARRITZ

En la mejor ubicación de Villa Biarritz frente al parque y a pasos de la Rambla. Amplios aptos. de 1 a 4 dormitorios.

EN OBRA

ENTREGA ESTIMADA
SEPTIEMBRE 2023



Benito Blanco esq. Vázquez Ledesma - Villa Biarritz

VISITÁ NUESTRO SITIO:

bilu.com.uy



ESCANEA Y AGENDA TU VISITA
AL APTO MODELO DE BILU RIVIERA.

CONTACTANOS:

0800 8911

096 42 42 35

info@altius.com.uy



CARTA DEL REBE

Cómo lidiar con la ansiedad y la preocupación

► **Rabino Menachem Mendel Schneerson**, el Rebe de Lubavitch, que su mérito nos proteja

(Traducción libre)

Por la Gracia de Di-s
26 de Tevet 5725
Brooklyn, Nueva York

Saludos y bendición:

Acuso recibo de su carta con el anexo, en la cual escribe sobre su problema de intensa ansiedad y pide mi consejo.

La mejor y más efectiva respuesta para una situación como la suya, es estudiar a fondo aquellas secciones y capítulos de nuestros libros sagrados dónde se trata el tema de la Providencia Divina y *Bitajón* (confianza), como, por ejemplo, los libros *Jovot Halevavot*, *Shaar Habitajón* y similares. Es bueno tener en mente esos capítulos y los versículos de Salmos que hablan de estos temas, como también los *Midrashim* e interpretaciones de nuestros sabios sobre ellos. Los conceptos allí desarrollados deben ser estudiados con tal profundidad que se vuelvan parte del pensamiento de uno. De esta forma no habrá lugar para ningún tipo de ansiedad o preocupación, y como

dijo el Rey David en los Salmos, "Di-s está conmigo, no temeré. ¿Qué puede hacerme el hombre?!"

Como usted bien sabe, el tema de Providencia Divina es la base del verdadero monoteísmo, un concepto que para nosotros significa no solo que Di-s es uno, sino que hay una unicidad en la naturaleza como un todo. En otras palabras, todo el universo tiene un Rey Supremo, Quien no solo es el Creador de todo, sino que también es el Amo, quien supervisa continuamente cada detalle de su obra. El corolario de esto es que no puede haber un solo punto en todo el orden del mundo que esté separado del Ser Supremo, o que esté de alguna forma no sujeto a Su control. Al mismo tiempo es obvio que el Ser Supremo es también la Esencia de la Perfección y la Bondad. Y aunque muchas cosas en el mundo parezcan imperfectas, y requieran completarse o perfeccionarse, no cabe ninguna duda de que hay un orden perfecto en el mundo, e incluso en lo más bajo de la escala de la Creación, es decir las cosas inanimadas, muestran una perfección y simetría maravillosas, como puede verse de los átomos y las moléculas de la materia inorgánica. Por

lo tanto, la conclusión debe ser que incluso aquellas cosas que requieren completarse son también parte del orden perfecto, y necesarias para la realización del bien, como está explicado extensamente en las enseñanzas de *Jasidut*. Está explicado allí que para que el hombre alcance la perfección, es necesario que tenga también el sentimiento de que él no es solo un receptor, sino también un contribuidor, y de acuerdo a la expresión de nuestros Sabios de bendita memoria, "Un socio en la Creación". Es por esta razón que muchas cosas en el mundo han sido dejadas para que el hombre las mejore y perfeccione.

También quiero hacer una observación más, y esto también es esencial, de que en realidad no hay ninguna justificación, en ningún momento, para la ansiedad, como usted mismo mencionó en su carta que no encuentra razón para ella. Incluso en aquellos casos donde usted piensa que conoce la razón de su ansiedad, la razón es sin duda imaginaria, o al menos no la causa real. Porque la causa real es que la vida diaria de uno no está en completa armonía con la verdadera esencia del judío. En dicho caso es imposible no tener un sentimiento incómodo de que las cosas no parecen encajar de alguna forma, y es esta desarmonía la que es la base de la ansiedad, y lo es en proporción a la discrepancia entre su forma de vida y su verdadero ser natural.

Todos reconocen que la ansiedad tiene que ver con la psiquis. Pero en el caso del judío, la así llamada psiquis es en realidad la *Neshamá*. Algunos judíos tienen un alma particularmente sensible, en cuyo caso la desarmonía mencionada crearía una mayor ansiedad. En dicho caso incluso infracciones sutiles o "menores" denominadas *Dikdukei Mitzvot* crearían ansiedad. Pero incluso en el caso de un alma común del judío promedio, se crea inevitablemente alguna ansiedad si no se observan las *Mitzvot* fundamentales. Es muy posible que lo anterior

haya tenido un impacto en su situación. Si es así, entonces lo único que es necesario es rectificar la situación, y llevar la vida y conducta diaria a una armonía completa con la esencia del alma, a través de una adherencia estricta a la *Torá* y las *Mitzvot*. Entonces los síntomas desaparecerán por sí mismos.

Es necesario mencionar también que en su caso, dado que su posición le da una gran influencia sobre su entorno, su influencia es una parte integral de su vida armoniosa, y es por lo tanto esencial que su influencia también, deba estar en armonía con la *Torá* y las *Mitzvot* en su máxima medida.

Sugiero que también haga revisar las *Mezuzot* de su casa, como también sus *Tefilín*, y que antes de colocarse los *Tefilín* cada mañana, apartar una pequeña moneda para *Tzedaká*.

Anhelando escuchar de usted buenas noticias con respecto a todo lo mencionado,

Con bendición,

/Firma/

P.D.: Con respecto a su pregunta de verme personalmente en conexión con lo que sucedió este año, la agenda de citas está llena al máximo y con mucho tiempo de antelación. Pero lo importante es que no es necesario que se tome la molestia y el tiempo de verme personalmente, en la medida que todo lo que puedo decirle es lo que le escribí arriba.

—
Share and subscribe to Chabad.org's WhatsApp broadcast for letters of the Rebbe: [Chabad.org/ixiu55](https://www.chabad.org/ixiu55)

Lo que mi corazón roto me enseñó sobre estar entera



► Por **Michal Oshman**

Me enamoré a los veintitrés años. Él era todo lo que yo no era, audaz, divertido, seguro y vivía el momento. Manejaba una moto, hacía todas las cosas que él quería, vivía la vida al límite y confiaba en sus instintos. Me permití a mí misma cruzar el puente y enamorarme con todo mi corazón. Elegí ser completamente abierta y auténtica, compartiendo todas mis experiencias, mis miedos, todo. Estaba comprometida y pensaba que él también lo estaba. Estaba convencida que él era el elegido.

Un hermoso día en Tel Aviv, salimos a caminar por la playa. De repente me dijo que quería hablar. Yo sentía mariposas en el estómago. Este era el momento por el que había estado esperando, para encontrar al hombre que me amara como yo lo amo a él, que me apreciara, entendiera y aceptara todo el tiempo. Cuando me volví hacia él, esperando escuchar su pregunta, vi lágrimas en sus ojos. "Lo siento Michal", dijo. "Se terminó. Te amo, pero cuando pienso '¿a quién me llevaría a una isla desierta? ¿sin quién no puedo vivir?' me doy cuenta que no eres tu. No eres mi futura esposa. No veo que esto esté yendo a ningún lado más allá de lo que ya es, por lo que es mejor terminar ahora. Te amo. Pero no eres la indicada."

El sol todavía brillaba, los surfistas estaban montando las olas, el mundo no había dejado de moverse. Aun así, sentí que mi corazón se detuvo, y me pregunté si podría dar un latido más ahora que estaba destrozado en millones de pedazos. Puede sonar dramático, pero para mí, totalmente enamorada, por primera vez

totalmente segura y honesta en mi relación, era un dolor horrible. En su servicio en el ejército este hombre era un experto en desactivar bombas. Recuerdo pensar que había puesto una bomba en el medio de mi corazón, se había alejado, la había activado y miraba como explotaba.

Mi recuperación fue lenta. Perdí la cuarta parte de mi peso, junto con cualquier interés en salir, disfrutar de la vida y conocer a alguien nuevo. Perdí la fe en amar de nuevo. Lo único que esperaba era dejar de estar tan herida. Fui educada para la perfección, y el fracaso era uno de mis grandes miedos. Ahora que este hombre me había dejado, no solo me sentía con el corazón destrozado, sino que también mi ego estaba mal herido. Perdí la confianza en mí misma y me veía como un fracaso total. Y debido a que el fracaso era lo peor que podía imaginar, el sentimiento de estar quebrada era todavía más doloroso.

Me llevó más de dos años empezar a sanarme de mi angustia. Tiempo después, descubrí una idea que me cambió la vida: shevirá, la palabra hebrea para "rotura". Va completamente contra la forma en que nuestra sociedad ve el sufrimiento. Está hermosamente expresado en un dicho del sabio jasídico del siglo XIX, Rabí Menajem Mendel Morgenstern, conocido como el Rebe de Kotzk: "No hay nada más entero que un corazón roto." En otras palabras, tu corazón está más completo ahora que está roto. ¿Cómo puede ser?

Cuando un corazón se rompe, se rompe

Vivís eternamente en nuestros corazones

Jag Sameaj, Familia Hurvich

en pedazos produciéndose grietas. El dicho del Rebe de Kotzk sugiere que el verdadero crecimiento tiene lugar en las grietas entre los pedazos rotos. Es en esos espacios que tu sabiduría, madurez y fortaleza pueden crecer hacia una hermosa imperfección. Por supuesto que nadie quiere tener su corazón roto. Nadie quiere descubrir que estuvieron equivocados en creer ser amados, perder la confianza o sentirse fracasados. Pero el crecimiento que surge de esos sentimientos de desvalorización puede ser más grande que el dolor mismo.

Pero ¿qué pasa con esa angustia que hace a uno sentir que es imposible sobrevivir? En su libro "El hombre en busca de sentido", el sobreviviente del Holocausto y psiquiatra Viktor Frankl habla del tiempo que estuvo en Auschwitz. El describe como él y cientos de otros fueron sometidos a tortura física y mental, llegando cerca de la muerte. Durante ese tiempo, observó un patrón que lo fascinó: los prisioneros que mostraban más voluntad de sobrevivir eran los que habían encontrado un sentido a sus vidas.

Pésaj Sameaj

Familia Cosac Farber

Para Frankl mismo, ese sentido era su amor por su esposa, Tilly, y la esperanza de que eventualmente pudiera encontrarla. Después de la guerra la buscó. Sin embargo, pronto supo que su amada esposa había muerto de tifus en Bergen Belsen. Eventualmente, él se afirmó en su fuerza y resistencia interna, no a pesar de su dolor, sino debido a él. Así como la vida y el mundo habían cambiado, él sabía que él también tenía que cambiar. Frankl descubrió un nuevo propósito: contarle al mundo sobre Auschwitz y las ideas psicológicas que adquirió allí. El libro "El Hombre en Busca de Sentido" ha vendido más de nueve millones de copias y ha sido traducido a al menos veinticuatro idiomas.

Hubo una época en la que intenté "arreglar" lo que estaba mal en mí, ocultar las heridas, hacerme "perfecta". Eso fue hasta que aprendí sobre shevirá y el valor de las cosas rotas. Hoy, guardo ese clavo roto como recuerdo. No me deshago de una frazada rota, la coso yo misma. ¿Y la tostadora rota? Uso ese tipo de objetos como tope de puerta o juguete. En serio.



SINCE 1957
BERGSTEIN
LEGAL | TAX & ACCOUNTING | REAL ESTATE

Donde el derecho es una forma de vivir

Av. 18 de Julio 1117 | Piso 5 | 11.100 Montevideo, Uruguay
T.: +598 2901 2448 | eb@bergsteinlaw.com | www.bergsteinlaw.com

Jag Péraj Sameaj
Jorge Radzewicz y Familia

Moisés pasó cuarenta días y cuarenta noches en el Monte Sinaí. Los israelitas se impacientaron e hicieron un becerro de oro. Cuando Moisés finalmente bajó, vió el ídolo prohibido y rompió las Tablas de la Ley que había recibido de Di-s. Luego de reprender y castigar a los pecadores, Moisés volvió a la montaña y le pidió a Di-s que perdonara a los israelitas por su grave pecado. Rogó y eventualmente Di-s aceptó y les otorgó Su perdón. Un nuevo juego de tablas fue esculpido y fue entregado a Moisés por Di-s. Fue una oportunidad para empezar de nuevo.

Sorprendentemente, las tablas originales, que estaban partidas en pedazos, no fueron desechadas. Se guardaron junto con las tablas enteras nuevas en el lugar más sagrado: el Arca del Pacto. Fueron reverenciadas y honradas porque simbolizaban y conmemoraban los errores humanos, como también la oportunidad de lograr ser perdonado. Lo roto y lo entero se encontraban juntos, como lo están hasta el día de hoy. Si no perdonamos, perdemos la capacidad de aprender de los errores, de reparar y seguir adelante. Nos resentimos con otros y con nosotros mismos. Nos aferramos al enojo por demasiado tiempo.

Al final de la ceremonia de la boda judía,

Saludan
Dina y Benjamín Wolfson

se acostumbra que el novio pisa una copa de vidrio, rompiéndola. Esto puede ser un recordatorio para nosotros que las cosas siempre se van a romper, incluso en los momentos más felices. Y esos momentos difíciles pueden y deben ser usados para desarrollar un matrimonio más fuerte. La pareja debe aprender a aceptar lo quebrado y usarlo como un vehículo para crecer y ser aún más enteros.

A lo largo de tu vida, tu corazón se va a romper de muchas y variadas maneras, por el rechazo, la culpa, el fracaso, la pérdida, la vergüenza. Un quiebre de corazón no te protege de futuros quiebres; un destrozo no evita futuros dolores. Pero cuando nos acomodamos a sentirnos incómodos y a aceptar que la vida no tiene porque ser perfecta, nos permitimos mirar a la vida como una gran oportunidad para superarnos. Así que aunque no podamos estar felices todo el tiempo, es totalmente posible y natural llevar simultáneamente la tristeza y la alegría, el fracaso y el perdón, la angustia y la esperanza, el miedo y el sentido de propósito, todo junto dentro nuestro. ◀

Texto adaptado de What Would You Do If You Weren't Afraid? Copyright © 2021 Michal Oshman.

REAL2B

Proveemos **TODO** el **software** que su **punto de venta** necesite.

CONFÍAN EN NOSOTROS:

CaroCuore | Levi's | mistral | el n.º villo alegre | PALACIO DE LA MÚSICA | ROTUNDA SAURA

2400 0055 | info@real2b.com | www.real2b.com




Cantegrill
JOYAS



Del subte de Kharkov a un hotel en Hamburgo

El escape de una familia judía de Ucrania, ayudados en cada paso por Jabad

► Por **Dovid Margolin**

Alona Dedovsky se considera afortunada. Durante nueve días ella, su esposo, hijo, padres ancianos y una aún mayor tía abuela vivieron bajo tierra en la estación de subte Prospekt Gagarin de Kharkov.

"Fuimos allí temprano y encontramos lugar en los coches del metro donde hacía menos frío," dice Dedovsky. "Mucha gente tuvo que dormir en la plataforma de baldosa."

Hasta la mañana del 24 de febrero, Alona y su familia vivían juntos en un cómodo apartamento a unas cuadras del subte. "Teníamos esperanza. Teníamos planes. Habíamos comprado nuestro apartamento hace unos meses", dice desde su cuarto de hotel en Hamburgo, Alemania. "Teníamos sueños."

Su esperanza, planes y sueños, como los de millones de otros ucranianos, fueron alterados para siempre cuando Rusia lanzó una guerra por la que Occidente había sido advertido, pero pocos en la ex Unión Soviética creyeron que fuera a suceder. Kharkov, una elegante ciudad universitaria a 32 kilómetros de la frontera, fue golpeada desde el comienzo. Con fuego de artillería, bombardeos y días después, con misiles.

Desde el primer momento, Alona supo que no quería que su hijo de cuatro años y medio, Dania, escuche ninguno de los terribles sonidos que hacen eco en la ciudad. Por lo que en esa primera mañana, en vez de llevarlo como hacía todas las mañanas a la jardinera judía Ohr Avner de Jabad Lubavitch de Kharkov, lo llevó a él y al resto de su familia al subte.

"No quería que Dania escuchara las bombas y que tuviera miedo de los vidrios que volaban de nuestras ventanas y el fuego que se ardía en el cielo", dice Dedovsky. "Quería protegerlo tanto como pudiera."

Primero era como un juego. Íbamos a dormir al subte, una especie de aventura. Entonces llegó la noche y se puso cada vez más frío y aún estábamos allí y Dania quería volver a casa, a su cálida cama. "Pero sobrevivimos a eso", dice Alona. "Era mucho mejor que lo que estaba pasando arriba en la superficie."

A medida de que las horas y los días pasaron y los combates se intensificaron, el subte se llenó cada vez más. La gente dormía en cualquier lado. Había sólo agua fría. El baño estaba cada vez más sucio. Pero se estaba enviando ayuda humanitaria a la estación:

Pésaj Sameaj
Familia Spritzer

pan, yogurt para niños, ropa de abrigo. “Los trabajadores del metro ayudaron tanto como pudieron”, agrega. “Incluso les dieron frazadas a aquellos que no tenían.”

El 4 de marzo, Alona se conectó con Esther Raices, una *Shlujá* de Jabad en Kharkov quien dirige la jardinera judía de Dania. Raices le dijo a la joven madre que la comunidad judía de Jabad estaba enviando buses fuera de la ciudad todos los días, y que ella debería ir a la Sinagoga Coral para conseguir un boleto para salir de la ciudad diezmada.

Shabat por la mañana, 5 de marzo, Devovsky y su familia salieron del subte. Aparte de su esposo, quien tuvo que hacer viajes rápidos saliendo del refugio subterráneo para recoger cosas necesarias de su casa o comida y bebida de comercios cercanos, cuando todavía tenían algo para vender, ninguno de ellos había salido afuera en nueve días.

Jag Pésaj Sameaj
Familia Bzurovski

Lo que Alona vio cuando salió a la luz del día fue una ciudad que no podía reconocer.

“Estaba en shock”, dice. “Kharkov era una ciudad hermosa; estaba destruida. No puedo imaginar lo que llevará reconstruirla. Es horrible verla.”

La familia, seis personas juntas, se dirigieron a la sinagoga donde se aseguraron lugares para el próximo ómnibus que dejaba la ciudad. Si bien viajar en *Shabat* está prohibido de acuerdo a la ley judía, en el caso de que la vida está en peligro no sólo está permitido viajar, sino que uno está obligado a hacerlo.

La sinagoga de Kharkov, dirigida durante las últimas tres décadas por el Rabino Moshé y Miriam Moskovitz, ha servido como centro de ayuda desde el día uno de la guerra. La cocina de Jabad entrega comida para las 100 o más personas que viven en el edificio,

CampoSur
CARNE PREMIUM
LÍNEA KOSHER

PRODUCTOS KOSHER
Producción Kosher bajo supervisión del Rabinato de la Kehilá

כשר חלק
KOSHER JALAK

HAMBURGUESAS

FRANKFURTERS

CHORIZOS

Pídalos en: Macro Mercado, Disco, Devoto, Geant y Tienda Inglesa

Av. Artigas Km 13 200 - La Paz - Canelones - Uruguay - Tel.: 2364 9000* - ventas@camposur.com.uy - www.camposur.com.uy

Pésaj Kasher veSameaj

Es el deseo de

Itzjak, Binyamin e Imanuel bnei
Shlomo Shimshon Shmuel

“...Hashem te guardará de todo mal. El
guardará tu alma. Hashem cuidará tu ida
y tu venida desde ahora y para siempre”

(Salmo 121)

¡Jag Sameaj!

voluntarios envían comida a quienes no pueden salir de su casa, y es el punto central desde el cual la comunidad judía continúa evacuando la ciudad.

También está ubicada en el centro de la ciudad. Si durante el día los suburbios de Kharkov son bombardeados sin respiro, cada noche los aviones rusos vuelan sobre la ciudad tirando bombas. La otra noche, el moderno shopping center Nikolsky cercano a la sinagoga fue bombardeado y hecho añicos, con la fuerza de la explosión haciendo volar varias de las enormes ventanas de la Sinagoga Coral, desparramando vidrios rotos al santuario inferior.

Por la mañana los Dedovsky escaparon en los ómnibus proporcionados por la comunidad judía. Había tantos escombros en las calles que los ómnibus no podían llegar a las puertas de la sinagoga.

“Esa fue la primera vez que Dania se asustó”, dice Alona. “Tuvimos que caminar unos minutos a los ómnibus, y pasamos por los edificios destruidos, con ladrillos que caían de las fachadas, cayendo en las calles, con los autos evadiendo los escombros y salpicándonos con barro.”

Ese fue el momento cuando el pequeño se dirigió a su madre y gritó: “Mamá ¿i qué está pasando!?”

Brazos de la Menorá

Si bien el tráfico de refugiados a lo largo de Ucrania es notorio, ni hablar del terror de ser disparados en la ruta, Alona dice que su ómnibus tuvo suerte con su conductor.

“Era super”, dice. “Conocía todos los caminos laterales y nos llevó a Dnepr (Dnipro) en dos horas y media.” Eso es lo que generalmente lleva, pero desde que empezó la guerra el viaje puede durar hasta nueve horas.

Como cualquier otra ciudad grande en

Ucrania, Dnipro ha sufrido ataques por bombas dirigidas, pero se ha salvado de la destrucción indiscriminada que hubo en lugares como Kharkov, Mariupol y Kiev. Al llegar a Dnipro, el grupo fue llevado directamente al gran Centro Menorá de Jabad, el centro comunitario judío de siete pisos que se convirtió en el centro de los judíos locales desplazados y de la operación de evacuación de refugiados en el este de Ucrania, la parte del país donde viven la mayoría de los 350.000 judíos. *Menorá*, con sus pasillos de mármol, un hotel suntuoso y otras características modernas, no fue construido para servir como centro de refugiados, pero eso es en lo que se ha convertido desde que comenzó la guerra. Comidas *kósher* calientes, medicinas y alojamiento se entregan desde cada rincón del centro, incluyendo el santuario de la sinagoga Golden Rose adyacente, a medida que la gente viene y se va. Parece literalmente una estación de tren.

A Alona y su familia les asignaron un hotel a unas cuadras del Centro Menorá y fueron llevados por el Rabino Iakov Goldstein, uno de los representantes de Jabad que permaneció en Dnipro, donde está ayudando a coordinar el trabajo de alivio a los refugiados. Para Alona y su familia, el hotel de Dnipro fue el primer lugar en el que se pudieron bañar y descansar en 10 días. Había también un comedor en el hotel donde la familia pudo comer tres comidas por día.

“Pudimos descansar allí dos días, y recuperarnos un poco”, dice. “Pero lo principal era que no había bombardeos ni disparos.”

En la segunda noche en Dnipro, el siete de marzo, a los Dedovsky les dijeron que había un bus que los estaría recogiendo al otro día a las nueve de la mañana para llevarlos a la estación de tren de Dnipro para el próximo tramo de su trayecto.

Hacia Occidente

Junto a cientos de refugiados ucranianos, Alona y su familia subieron al tren en Dnipro y tomaron sus lugares. Cada adulto tenía un lugar, y ella compartió el suyo con Dania. El tren se dirigía a Lviv y cuando los que estaban alrededor de ella escucharon que la familia venía de Kharkov, a diferencia de otras ciudades menos afectadas, les dieron galletitas, dulces y cualquier otra cosa que pudiesen ofrecer para hacer el viaje más comfortable.

Alona y su familia no se bajaron en Lviv, cuya estación y paso de frontera ha estado atestado de gente las últimas semanas, sino que fueron a un punto de frontera más tranquilo en las afueras de Uzhgorod. Los hombres entre 18 y 60 no tienen permitido salir de Ucrania, por lo que el esposo de Alona, que aplicó para una exención militar debido a un grave accidente de trabajo que sufrió, no pudo acompañar más a la familia.

Alona, Dania, sus padres y tía abuela cruzaron a Slovakia. Al otro lado de la frontera fueron recibidos también por la comunidad judía con buses enviados por la Comunidad judía de Hamburgo, Alemania, liderada por su presidente Philipp Stricharz y el Rabino Shlomo Bistritsky, quien también dirige Jabad de Hamburgo. La ayuda para el proyecto en Hamburgo llegó de todos lados: cuando la vicealcaldesa de Hamburgo, Katharina Fegbank, escuchó que la comunidad estaba trayendo refugiados de Ucrania a Hamburgo, arregló para que la ciudad enviara buses para la causa. Los Dedovsky tomaron el ómnibus alrededor de la medianoche y llegaron a Hamburgo en los últimos minutos del 9 de marzo, 24 horas después de cruzar la frontera, cinco días completos después de salir de Kharkov.

Ahora la familia Dedovsky está en un cómodo hotel en Hamburgo, también provisto por la comunidad judía de la ciudad. No

están seguros de qué viene después, pero al menos tienen tiempo de respirar y pensar en eso. También hay molestias relativamente menores: está la barrera del lenguaje y el hecho de que es muy difícil cambiar la hryvnia ucraniana a euros. Alona dice que Dania ha estado feliz desde esa caminata traumática al ómnibus en Kharkov, viendo el viaje de lugar en lugar y de país a país como una gran aventura. Extraña a su padre y su casa, pero la crisis principal la dejaron atrás.

“Gracias a Di-s, casi no ha oído las bombas”, dice ella. “Entendí enseguida que si Dania hubiera visto algo no sería el mismo nunca más. Tengo una amiga cuyo hijo dejó de hablar completamente. Es terrible. Es difícil creer que esto realmente esté pasando.”

Alona dice que su hijo tuvo un rol central en el escape de su familia de Kharkov. Los Dedovsky se contactaron primero con la comunidad judía de Kharkov cuando decidieron que querían que Dania recibiera educación judía y lo enviaron al preescolar de Jabad. Esa decisión resultó ser crucial en muchos niveles. Independientemente del hecho de que la comunidad judía ha estado asistiendo a todos los que necesitan ayuda, sin distinción, los Dedovsky probablemente no hubieran sabido cómo salir si no fuera por esa conexión.

“Si no fuera por la comunidad judía nunca hubiéramos salido”, dice ella. “Mi padre tiene más de setenta años. Él no quería irse, pero cuando escuchó que la comunidad estaba arreglando esto, y todo lo que tenía que hacer es ir, estuvo de acuerdo y así fuimos. Sin Esther, sin la comunidad, estaríamos todavía en el subte.”

Habiendo dejado su casa y las esperanzas en una Kharkov devastada, Alona se hace eco del mandato de la Torá de “elegir la vida” cuando dice: “Tuvimos que escapar porque queremos vivir. Quiero que mi hijo tenga una vida.” ◀



¿Tengo permitido revelar conversaciones privadas?

► Por **Yehuda Shurpin**

Pregunta:

En su controversial biografía "Duty", el ex Secretario de Defensa Robert Gates revela conversaciones privadas llevadas a cabo con el Presidente Obama y otros políticos. Por un lado, parece una traición a la confianza, ya que Gates revela información que le dijeron de forma confidencial. Por otro lado, esta información le da al pueblo información importante sobre sus líderes. En una república, esto es realmente necesario.

¿Qué dice la *Torá* sobre situaciones como esta? ¿Un judío, que está comprometido con las leyes de la *Torá*, tendría permitido escribir un libro así?

Respuesta:

Revelar secretos está prohibido por el mandato bíblico "No andes como un chismoso entre tu pueblo. No te quedes quieto cuando la vida de tu prójimo esté en peligro. Yo soy Di-s."¹

Este mandato es tan importante que, de acuerdo al *Midrash*, fue uno de los factores

primarios que contribuyeron a nuestra liberación de Egipto:

"En el mérito de cuatro cosas los judíos fueron redimidos de Egipto: no cambiaron sus nombres; no cambiaron su lenguaje; no revelaron los secretos del otro; y no quebraron las barreras de la moralidad."²

Esta prohibición se puede extender incluso a conversaciones en las que no se dijo expresamente que se mantengan en secreto. De hecho, el primer versículo en Levítico dice; "Y Él llamó a Moisés, y el Señor habló con él desde la Tienda de Reunión, para decir (lemor)". La palabra "lemor" significa "para decir a otros." Esta palabra extra, explica el *Talmud*, es para enseñarnos que si Di-s no le hubiera autorizado a Moisés a compartir la comunicación que siguió, él hubiera tenido prohibido hacerlo.³

Esto es especialmente verdad cuando se trata de revelar los funcionamientos internos y los procesos deliberativos de una corte o institución similar.⁴ El *Talmud* relata que

Rabí Ami expulsó a un estudiante de la casa de estudios porque divulgó detalles de una discusión privada que había tenido lugar en la casa de estudios hacía 22 años, diciendo: "este hombre revela secretos."⁵

Sin embargo, antes de condenar al Sr. Gates basándonos en las prohibiciones mencionadas, debemos subrayar que hay algunas excepciones:

- De acuerdo a algunas autoridades, si no va a producirse ningún daño aparente por revelar la conversación, y no hay indicación que se tenía la intención que el contenido permaneciera confidencial (por ejemplo la conversación no fue hecha con un tono bajo o en un lugar privado), aunque sea elogiado no revelar la información, no hay prohibición de hacerlo.⁶

- Un doctor que tiene información sobre una condición que puede poner al público en peligro (como una visión muy deteriorada o una enfermedad contagiosa)

debe compartir su conocimiento con las partes apropiadas, incluso si el paciente pide específicamente que se mantenga en secreto. De hecho, si el doctor retiene la información, puede ser culpable de la prohibición Bíblica, "No te quedes quieto sobre la sangre de tu prójimo."⁷

- Bajo ciertas condiciones, uno puede revelar información privada que puede salvar a alguien de pérdidas financieras.

- Si una persona está compartiendo información negativa motivado por un propósito constructivo y benéfico, la prohibición de hacerlo no se aplica. Por ejemplo, si se pide información sobre un potencial cónyuge o empleado, y tu conoces información que evitaría un daño serio (por ejemplo que el potencial novio tiene un temperamento muy malo, o el empleado es un ladrón), tienes permitido revelar esta información.

En este caso, sin embargo, hay que tener en mente las palabras del Jafetz Jaim, la obra



Les desea
Pésaj Sameaj

autoritativa sobre el tema del habla prohibida y permitida:

En una situación en la que esta información puede ser revelada, el que pregunta la información privada debe aclarar que no lo está haciendo por curiosidad, sino por una razón constructiva específica, es decir, que está pensando coordinar una cita o contratar a la persona.

Además, al responder, hay que tener en mente que uno solo tiene permitido revelar información para un propósito constructivo y benéfico, pero no con una intención maliciosa. Esto significa ser cuidadoso de no revelar más de lo que sea necesario, y además está decir que hacer cualquier exageración está prohibida.⁹

Entonces ¿cómo se aplica todo esto a la defensa del libro del secretario de estado?

Dado que muchos políticos son muy cuidadosos con lo que dicen y revelan en público, debemos asumir que las conversaciones privadas citadas en el libro fueron hechas con la intención de que permanecieran privadas. Sin embargo, como vimos, esto no significa automáticamente que uno tenga prohibido revelarlas.

No hago afirmaciones o juicios sobre las ver-

daderas intenciones del Sr. Gates al escribir el libro (si fueron nobles o maliciosas), y no estoy en posición de juzgar si las revelaciones tuvieron un propósito benéfico. Si el autor hubiera escrito un libro obscuro o malicioso solo para revelar "la verdad", sin ninguna razón benéfica, estaría definitivamente prohibido. Sin embargo, se puede hacer un argumento valedero de que en el caso de información importante sobre políticos (a diferencia de celebridades), que entre otras cosas, ayudará a los votantes a tomar una decisión informada en la época de elecciones, uno tiene permitido revelar esa información. ◀

¹ Levítico 19:16. Ver Semag, Prohibición 9, Hagahot Maimonis sobre Hiljot Deot 7:7, Maguén Abraham sobre Shulján Aruj Orej Jaim, 156.

² Bamidbar Rabá, 20:21

³ Talmud, Iomá 4a

⁴ Talmud, Sanhedrín 29a

⁵ Ibid. 31a

⁶ Jafetz Jaim, Beer Maim Jaim, Hiljot Lashón Hará 2:27. Ver sin embargo, Shulján Aruj Harav, Orej Jaim 156:14 donde cita la prohibición de revelar información privada sin ninguna salvedad.

⁷ Tzitz Eliezer 15:13, citando respuestas de Jelkat laakov 3:136.

⁸ Ver Sefer Hamitzvot, prohibición 297, Mishné Torah Hiljot Rotzéaj 1:14 y Jafetz Jaim en Beer Maim Jaim, Hiljot Rejilut 9:1-3.

⁹ Jafetz Jaim, Hiljot Lashón Hará 4:10-11



MÁS DE 115 AÑOS DE EXPERIENCIA
EN SISTEMAS DE SEGURIDAD

Cortinas metálicas, portones
y rampas basculantes

Bello Hnos. desde 1904
fabrica, vende y garantiza
su propia marca



Planta industrial y showroom interactivo:
Emilio Ravignani 2563 esq. Camino Carrasco

Tel.: 2526 5271 • 091 007 511
ventas@bellohnos.com • www.bellohnos.com



¿Cómo ganarse el respeto de su hijo?

► Por **Yaakov Lieder**

En una oportunidad el gerente general de una empresa comunicó a sus empleados: “Los pedidos continuarán hasta que mejore el espíritu del equipo de trabajo”.

Es muy sencillo comprender lo absurdo de esta declaración. Un poco más difícil es entender lo que está funcionando mal cuando un padre o una madre le grita a su hijo: “¿Por qué es que no me respetas?”

La investigación ha demostrado que, al igual que los adultos, los niños respetan a quienes los tratan con consideración. Incluso cuando se hace necesario castigar con una medida disciplinaria, ésta puede ser aplicada con respeto.

No hay necesidad de humillar al niño, o de abusar del poder porque ha cometido una falta. Respetándolo se le puede decir: “esta es la medida disciplinaria que tengo que aplicar por tu bien” o, “esta es la consecuencia de tu acción”.

Cuando el niño está acostumbrado a ser habitualmente tratado con consideración, él o ella aprenderá cómo respetar a los demás y de qué manera devolver el respeto a sus padres. Debemos tener presente que el respeto es algo que nos tenemos que ganar, no es una actitud que le podemos exigir a los demás.

La consideración se extiende a todos los aspectos de la vida del niño, como puede ser no abrir su correspondencia, o golpear la puerta antes de entrar a su habitación, no escuchar las conversaciones telefónicas con sus amigos, etc.

El niño que es tratado con consideración tiene una buena autoestima que le ayuda a actuar positivamente en todas las áreas de su vida. Y, lo que es aún más importante, le permitirá comprender y apreciar lo que es el respeto de modo que, a su vez, estará en condiciones de brindarlo.

Inténtalo. Verás que funciona. ◀

Gentile
EXÓTICOS

Miguel Gentile desea un muy feliz Pésaj

Av. Brasil 2598 esquina Zubillaga
094327988
www.gentile.com.uy

CONSULTE
POR JREIN



Cómo administrar mejor el tiempo

► Por **Naftali Silberberg**

¿Conoce a alguien que no le gustaría tener más tiempo a su disposición? Tanto proyectos que nos gustaría comenzar, tantos lugares para ver y cosas para hacer, pero tan poco tiempo disponible. Por supuesto que nos encantaría estudiar Torá, pasar tiempo de calidad con nuestros seres queridos, y dedicarnos a hobbies y sueños que siempre hemos pospuesto, pero entre las obligaciones del trabajo y las tareas de la casa, no parece haber ni un momento extra para dedicarle a esas cosas importantes.

La *Mitzvá* que predomina en las siete semanas entre *Pésaj* y *Shavuot* —la Cuenta del Ómer— gira en torno al contar el tiempo; o en otras palabras, hacer que el tiempo cuente. Hablemos aquí de la falta de tiempo crónica que parece ser la suerte de muchos de nosotros.

Quizás un vistazo a la historia del tiempo libre nos dé alguna perspectiva muy necesaria en el área de la administración del tiempo. Consideremos qué tipo de tareas ocupaban el tiempo “libre” de la persona promedio que vivía en el siglo XIX:

Preparar comidas era una aventura de todos los días. Si la comida tenía que ser horneada, se tenía que cortar leña. Si la comida se tenía que hervir, se necesitaba

también traer agua del pozo del pueblo. El pollo comprado en el mercado tenía que ser desplumado y destripado. Cuando se terminaba de comer, había que lavar la vajilla, y el agua caliente necesaria para esto requería más leña y más agua... Y luego la casa tenía que ser calefaccionada para la noche... había que limpiar y alimentar al caballo...

Adquirir y mantener un vestuario a la moda sigue siendo una tarea que consume tiempo hasta hoy en día, pero en esta área no nos podemos comparar con nuestros ancestros. En tiempos pasados, la moda comenzaba en casa, donde la ropa de la familia era tejida y cosida. Puedo asumir que el blanco no era el color preferido por el ama de casa promedio, considerando el esfuerzo y tiempo que requeriría lavar las prendas sucias. Se tenía que hervir un calderón de agua, lo cual implicaba más leña que cortar y más agua que traer, se hervía la ropa, se fregaba con barra de jabón, se escurría y se colgaba para secar.

Piensa en todo esto la próxima vez que cargues tu lavaplatos después de comer una comida *kósher* pronta, calentada en el microondas.

¿Mencioné que las horas de trabajo diarias se han reducido, los días de trabajo en

Pésaj Kasher Vesameaj

Aldo Kisin y Familia

Jag Sameaj

Avivit y Uziel

la semana se han acortado a cinco días, y a la persona promedio se le dan dieciocho días de vacaciones?

Así que ¿qué estamos haciendo con todo ese tiempo extra que nos da la tecnología moderna? Para responder a esta pregunta, muchos de nosotros tan solo necesitamos dirigir nuestras vistas a las otras “conveniencias” y distracciones provistas por estas mismas ciencias.

Una de las principales características de la Era Mesiánica es la promesa de tiempo abundante. Maimónides escribe: “Los sabios y profetas anhelaron la Era Mesiánica... sólo para poder estar libres para estudiar la *Torá* y su sabiduría; sin opresores ni disuasiones.”¹

A medida que la cita con nuestra reedición se acerca cada vez más, estamos experimentando el gusto de esta tremenda

posibilidad. A medida que hay más tiempo disponible, el conocimiento también se ha vuelto más accesible a grandes saltos. En tiempos pasados la persona promedio debía caminar a una biblioteca o sinagoga para estudiar textos; ahora está al alcance del consumidor promedio tener una biblioteca personal básica y, para todos, internet ofrece tantas oportunidades para ampliar los horizontes, con cientos de miles —millones— de páginas de sabiduría de *Torá* y muchas clases en audio por si fuera poco.

A medida que “contemos el tiempo” en el período del Ómer, resolvamos aprovechar más nuestro tiempo. El tiempo está allí, la única pregunta es cómo decidiremos aprovecharlo. ◀

¹ Leyes de Reyes, 12:4

Pésaj KASHER VESAMEAJ



FRESH MARKET



El deseo de un millonario

► Por **Tuvia Bolton**

Hace unos años falleció un millonario muy conocido, dejando mil millones de dólares de herencia. Hizo dos testamentos, indicando que el primero debía ser abierto inmediatamente al fallecer y el segundo debe leerse al cumplirse los *Shloishim* (treinta días). Entre las instrucciones del primer testamento figuraba el pedido de que, antes de enterrarlo, le pusieran un determinado par de medias que él tenía. Los hijos llevaron el par de medias a la *Jevrá Kadishá* y pidieron que se cumpliera con el deseo de su padre. Por consideraciones Halájicas, la *Jevrá Kadishá* se negó al pedido de la familia. La familia insistió, alegando que su padre era un hombre muy religioso y estudioso y que evidentemente tenía muy buenos motivos para hacer este pedido.

La *Jevrá Kadishá* se mantuvo firme en su

negativa. Desesperada, la familia llevó a la *Jevrá Kadishá* ante la corte rabínica. Al escuchar las dos partes, el rabino amablemente les explicó: aunque vuestro padre hizo ese pedido cuando vivía en este mundo, ahora está en el mundo de la verdad y seguramente entiende que para él lo mejor es que lo entierren sin sus medias. Y así fue, el millonario fue sepultado sin sus medias.

Treinta días más tarde abrieron el segundo testamento. Decía lo siguiente:

Mis queridos hijos: a estas alturas ya deben haberse dado cuenta de que a pesar de los billones que uno pudo haber adquirido, al finalizar su estadía en la tierra no lleva consigo ni un par de medias.

Da para pensar. ◀

¿Qué dice el Talmud sobre las criptomonedas?

► Por **Rabino Eliezer Shemtov**



No hay nada que no esté en la *Torá*. Nuestros sabios comparan la *Torá* con planos según los cuales uno construye un edificio. Todo lo que uno ve en el edificio construido está presente en los planos. Del mismo modo, Di-s creó el mundo según los “planos” de la *Torá*. Todo lo que sucede en el plano terrenal, tiene su raíz en la *Torá*. Para entender mejor el por qué y para qué de cada cosa, recurrimos a la *Torá* y a su ampliación, el Talmud.

¿Qué dice el *Talmud* sobre la criptomoneda?

No soy experto en el tema, y es un tema muy complejo con muchas aristas, pero el otro día hablando con un amigo, me hizo un comentario que me prendió una lamparita al respecto.

Me comentó de un análisis desarrollado por los Cres. Magalí Piastrí y Leonardo Akerman¹ referente al caso de la adquisición de un

inmueble a cambio de criptomonedas. ¿Está considerada una compraventa o una permuta?

Traen como antecedente una consulta realizada a la DGI con la finalidad de saber cómo calcular el impuesto de IRPF que aplicaría, en este caso, al vendedor.

La conclusión de la consulta fue que “Tanto la DGI como la escribana coincidieron que la referida operación debe considerarse una permuta y no una compraventa de inmuebles, porque para ello, según el código civil, se tendría que acordar un precio en dinero y en este caso se usarán criptomoneda que no califican como dinero, sino como un bien mueble a ser permutado por un bien inmueble.”

Por otro lado, en la misma publicación donde fue publicado el análisis mencionado² el Dr. Jorge Pereyra plantea una visión más

50 Años de Experiencia
Inversiones con Renta
Locales Comerciales en Venta y Alquiler
Terrenos para Desarrollos Inmobiliarios
Localización Estratégica de Marcas Internacionales
¡Nueva Sucursal en Buenos Aires!
Kosak Brokers - Agentes Independientes

ISIDORO & ROBERTO KOSAK / INGENIEROS CIVILES
KOSAK
INVERSIONES INMOBILIARIAS
A Nuestros Clientes
y Amigos de Keshet
¡Jag Pésaj Sameaj!

Pocitos	Punta del Este	Ciudad Vieja	Carrasco/C. de la Costa	Buenos Aires
River, España 2989 Tel: 2707 9871 kosak@kosak.com.uy	Edificio Único Of. 417 Tel: 097 122 319 punta@kosak.com.uy	25 de Mayo 748 Tel: 2596 9792 ciudad@kosak.com.uy	Carlos F. Sáez 6871 Tel: 2601 6242 carrasco@kosak.com.uy	Tel: +54 9 11 2452 8100 buenosaires@kosak.com.uy

amplia en cuanto a los criterios relevantes para definir criptomonedas como monedas o bienes muebles. Entre otros planteos lo compara con monedas extranjeras. Cita a China, Alemania y El Salvador, como ejemplos del amplio abanico de criterios actualmente aplicados. China no la acepta como medio de pago y en el otro extremo está El Salvador que desde septiembre del 2021 incluye entre las monedas de curso legal al Bitcoin, la criptomoneda más conocida.

Veamos qué dice el *Talmud* al respecto.

Encontramos en la Biblia, y más extensamente en el *Talmud* y hasta codificado en la *Halajá*, leyes detalladas en cuanto a la realización de compraventas y demás tipos de adquisiciones.

Los métodos más comunes para adquirir un objeto a cambio de algo son el de compra y el de permuta.

Cada uno de los dos métodos tiene su propia dinámica. Por ejemplo: de acuerdo a la ley talmúdica y la halajá, si uno paga por un bien no pasa a ser suyo hasta que no haga una "jazaká" o sea un acto físico de adquisición para que salga del dominio del vendedor y entre al del comprador. La lógica de esta norma es muy simple: supongamos que se tratara de un galpón de mercadería y el comprador entregó el dinero al vendedor y la mercadería ya le pertenece, si llega a haber un diluvio o incendio, el vendedor no va a tener ningún incentivo personal en apresurarse o siquiera molestarse a salvar la mercadería. La mercadería ya no es suya y él no es punible por el daño, ya que no hizo nada para provocarlo. Muy diferente

es si la mercadería paga le sigue perteneciendo al vendedor hasta no salir de su propiedad a la del comprador. Ahí sí tiene todo el incentivo de moverse para salvar la mercadería, porque sigue siendo suya. En el caso de trueque, en cambio, no es así, sino que apenas le entregué al otro mi bien de valor, el bien del otro pasa a ser mío, aunque todavía se encuentre en la propiedad del otro.

Otra diferencia práctica entre dichos dos métodos de adquisición es en cuanto a en qué momento se considera la transacción como cerrada e irreversible. En el caso de entregar el dinero, dado que, como vimos, la mercadería no es mía todavía hasta no llegar a mi poder, cualquiera de las dos partes puede arrepentirse de la transacción y el vendedor debe devolver el pago recibido al comprador³. En el caso de trueque, es distinto. Apenas una de las partes adquiere el bien del otro, el otro bien automáticamente pasa a pertenecer al primero y la transacción está cerrada e irreversible.

¿Cómo sería, entonces, en el caso de una adquisición por criptomoneda? Cuando transfiere la suma de criptomoneda al monedero del vendedor, pueden todavía arrepentirse porque se trata de una compraventa y fue entregado nada más que "dinero", o ya no pueden arrepentirse al tratarse de una permuta y una parte ya entregó su bien, la cripto?

El *Talmud* analiza ampliamente las condiciones necesarias para determinar si algo está considerado un bien o moneda.

No es el objetivo de este artículo abordar todos los detalles del tema, sino exponer algunos conceptos básicos para despertar el interés del



JAG SAMEAJ

ORT
UNIVERSIDAD ORT
Uruguay
www.ort.edu.uy

lector para profundizarse en el tema.

Para que un metal se considere moneda debe tener básicamente tres condiciones: **1.** Valor intrínseco; **2.** Ser acuñado por y tener el respaldo del gobierno; **3.** Ser un medio de adquisición corriente.

No son criterios tan sencillos y absolutos, ya que hay monedas que valen más por su valor de ahorro que por su función comercial. El *Talmud*⁴ analiza el caso de uno que tiene monedas de oro y lo quiere canjear por monedas de plata o vice versa. ¿Sería esta transacción considerada una venta o una permuta (con las respectivas implicancias prácticas de cada sistema)?

La respuesta es: depende. La relación entre monedas de oro, plata y cobre es relativa. Una moneda de plata está considerada "dinero" en relación a la moneda de oro que estaría considerada un "bien" en la transacción de canje por monedas de plata.

La razón es que las monedas de plata son más fáciles y prácticas para fines comerciales, ya que no es tan fácil que un vendedor reciba una moneda de oro como medio de pago. Se

usa más como medio de ahorro de valor. Así que en el caso citado, si el dueño de las monedas de plata, que es considerada "dinero", las entregó al dueño de las monedas de oro, significa que hizo un "pago" para "comprar" las monedas de oro. Al tratarse de una compraventa, la transacción no finaliza hasta que no reciba las monedas de oro, la "mercadería", a su poder. En cambio si el dueño de las monedas de oro es el primero en entregarlas al dueño de las monedas de plata, la transacción está considerada cerrada, ya que hubo una entrega de "mercadería", y ninguna de las dos partes puede arrepentirse. El dueño de las monedas de plata tiene ahora la obligación irreversible de entregarle las monedas de plata estipuladas como medio de pago.

En realidad, hay dos tipos de trueque o permuta: **1.** Sin definir un valor monetario: "cambio mi bici por tu caballo"; **2.** Definiendo un valor monetario: "mi bici vale \$100 y tu caballo vale \$100, ¿canjeemos el uno por el otro?". Cada uno de los dos casos tiene implicancias halájicas diferentes.



**QUEREMOS BRINDARTE
EL MEJOR SERVICIO**

**INGRESÁ A NUESTRA WEB WWW.CAMBIO18.COM
Y CAMBIÁ SIN MOVERTE DE TU CASA**

Jag Sameaj

Ela, Maia, Eitán y Maxim Raviski

Habría que estudiar si dichos criterios podrían también ser relevantes en el momento de definir la naturaleza “moneda” de la criptomoneda. Una posible aplicación:

Si uno adquiere criptomoneda con fines especulativos —una inversión—, se podría considerar un bien (“valor intrínseco”), similar a la moneda de oro del *Talmud*, a diferencia de si la adquiere no para guardarla o especular con su valor sino para usarla como medio de pago —con valor definido y estable— para adquirir un bien, ya sea directamente o cambiándola por monedas fiat. En ese caso sería más similar a la moneda de plata en la concepción talmúdica.

De hecho, ya existen dos clases de criptomonedas diferentes: 1. la especulativa que se evalúa por su propio valor, el cual fluctúa según la dinámica del mercado. De esa categoría, las más conocidas hoy en día son Bitcoin y Ethereum. 2. La clase denominada “stablecoin”, cuyo valor está ligada, fija y establemente, a monedas fiat. Las pioneras en esa clase están conocidas como USDT y BUSD. ¿Será el Bitcoin, entonces, como la moneda de oro talmúdica y la Stablecoin como la de plata? El tema recién empieza.

Vemos aquí un pequeño ejemplo de la sofisticación de la perspectiva talmúdica sobre el tema de monedas y transacciones, y sería interesante ver cuáles de los criterios talmúdicos al respecto pueden arrojar luz sobre las nuevas consideraciones legales que surgen en cuanto a la definición de la criptomoneda.

Hasta aquí vimos dos caras de la moneda, la talmúdica y la del sistema monetario. Si bien se basan en premisas diferentes, ambas

Pésaj Sameaj

Gabriel Werba y Familia

hablan de definiciones más bien prácticas y terrenales. Hay, en realidad, una tercera cara de la moneda (¿sabías que la moneda tenía más de 2 caras?): la espiritual.

La moneda, por definición, tiene un valor comercial limitado lo que permite que a cambio de ella uno adquiera bienes por ese valor. Pero es así únicamente cuando se la usa para adquirir algo de valor material, ya que todo lo material es limitado y tiene un valor limitado. Hay, no obstante, una manera de adquirir algo de valor infinito y eterno a cambio de una moneda de valor monetario limitado: Cuando uno destina dinero para ayudar al prójimo, *Tzedaká*, logra a cambio un efecto y un mérito de valor incalculable y no caduca, ni en esta vida ni en la venidera.

Tzedaká = Se-da-aca. (Y se cobra “acá” y “allá”). ◀

¹ Revista Panorama Económico y Empresarial, número 26 (diciembre del 2021) págs. 6-7. Publicada por el Estudio del Cr. Alfredo Kaplan. Accessible online: <https://bit.ly/32DbROG>

² Págs. 8-11.

³ Cabe señalar que si bien es legal arrepentirse de la transacción luego de haber entregado el pago y antes de haber recibido la mercadería, no es ético y el que lo hace incurre en la maldición rabínica conocida como “Mi shepara”.

⁴ Bava Metzía, 45a en adelante.

De la conferencia presentada sobre el tema el 26 de enero de 2022, en el marco del simposio virtual titulado *¿No hay nada nuevo bajo el sol?*, organizado en conjunto con Escuelas Oholei Jinuj de Argentina. <https://youtu.be/N-npRG0e2bE> (30:00).



WWW.MUEBLERIAENLINEA.COM.UY

 [@muebleriaenlinea.uy](https://www.instagram.com/muebleriaenlinea.uy)

¿CÓMO PUDES
¿CÓMO PUDES
¿CÓMO PUDES

¿EN
SERIO??

¿ACASO LOS
SENTIMIENTOS
NEGATIVOS
TE ESTÁN
SACANDO TUS
MEJORES
ENERGÍAS?

-NO DEBERÍA
HABERLO HECHO-



DESCUBRE POR QUÉ - Y DEFIENDE
TUS ENERGÍAS - CON EL NUEVO
CURSO DE SEIS SEMANAS DE JLI

DE TEMEROSO A GUERRERO

MIÉRCOLES
4, 11 Y 18 DE MAYO
Y MIÉRCOLES
1º, 8 Y 15 DE JUNIO



Un nuevo curso de seis sesiones

SECRETOS DE LA BIBLIA

Historias emblemáticas, significados
místicos, y sus lecciones para la vida

Miércoles 3, 10, 17 y 24 de agosto




A cargo del Rabino Mendy Shemtov - Inscripciones en info@jabad.org.uy / 2628 6770



AVÍCOLAS DEL OESTE

SALUDA A LA COMUNIDAD
JUDÍA DEL URUGUAY
PÉSAJ SAMEAJ 5782

PÍDALOS EN
5 OCÉANOS,
MACROMERCADO,
DEVOTO HNOS.,
GÉANT Y
SUPERMERCADOS DISCO





Avícola Frontini S.A. Cno. Manuel Flores 7880 bis

TEL/FAX: 2312 5612 - 2313 5159

E-mail: info@avicolasdeloeste.com.uy

Producción Kasher bajo supervisión del Rabino Eliezer Shemtov

POLLO
KOSHER

כשר



THE CKIDS CLUB

Para chicos de 4 a 10 años

NUEVO Carrasco Pocitos

Mas info: 097 000 302 - kidsclubuy@gmail.com



CAMP GAN ISRAEL



2022
4 a 8 años

VACACIONES DE INVIERNO



ARTE MÚSICA CIENCIA COCINA DEPORTES KABALÁ KIDS

Por información comunicarse 097000302 - kidsclubuy@gmail.com



120

1902-2022

años iluminando vidas

EL REBE DE LUBAVITCH, זי"ע

**CUATRO
PERSPECTIVAS**

DOSSIER CONMEMORATIVO



Buscando una oveja perdida

► Por **Yisroel Shmotkin**

“Él siente lo que todos aquí sienten. Él ayuda a todos a lograr lo imposible. En su presencia uno se siente más judío, más auténticamente judío. Al ser visto por él, uno entra en contacto más cercano con su propio núcleo interno judío.”

Elie Wiesel

El Rebe fue un líder a nivel global cuya personalidad imponente, métodos innovadores, capacidad organizacional y visión impactaron al mundo entero. Al mismo tiempo, para los cientos de miles que tuvieron contacto directo con él, él era su Rebe personal.

El dolor de cada persona era su dolor, y las alegrías de cada uno eran sus alegrías. Nadie era dispensable. Todos pertenecían y todos contaban.

En numerosas ocasiones el Rebe citó la narrativa del *Midrash* sobre Moisés, quien con ternura afectuosa alimentaba con el tipo correcto de pasto a cada tipo de oveja y persiguió a una única oveja perdida para regresarla al rebaño.

Es debido a esto, dice el *Midrash*, que Moshé fue elegido para ser el pastor del pueblo judío.

Activando poderes latentes

De manera similar el Rebe reconoció el valor y las cualidades particulares de cada individuo. Sabía acceder directamente al núcleo de cada persona y activar reservas ocultas de energía. Alentaba a todos a ir más allá de sí mismos,

más allá de su mentalidad actual y limitaciones personales, para crecer y expandir su servicio a Di-s en todas las direcciones.

Además, el Rebe le urgía a todos, inclusive niños pequeños, a tener un efecto positivo en su esfera de influencia, para servir como catalizador para elevar la condición espiritual y material de cualquiera con quien entraran en contacto.

El Rebe alentó y motivó a cada persona a utilizar al máximo sus talentos y personalidad únicos. Esto estaba especialmente manifiesto en la confianza que depositaba en sus *Shlujim* (emisarios). El Rebe les dio la libertad de crear programas en sus respectivas comunidades que fueran consistentes con sus naturalezas individuales y que respondieran a las necesidades de la comunidad.

El Rebe empoderó a personas comunes a lograr cosas extraordinarias. Destapó talentos, energías y poderes latentes para así levantar a incontables comunidades, cambiar el mundo y compartir y transmitir el mensaje de esperanza y bondad a todos lados.

En lugar de solo atraer seguidores, el Rebe creó líderes.

Creó un tipo único de *Shlujim*, emisarios, transformándolos de ciudadanos comunes preocupados por sus propias vidas, en “grandes personas”, visionarios y líderes, preocupados principalmente con el bienestar de los demás. El Rebe inspiró a generaciones de *Shlujim* a dejar todo para asumir un compromiso de por vida en sus nuevas comunidades.

El Rebe les impartió a otros algo de su pro-

pio sentido de libertad, la libertad de trascender las necesidades personales como también la propia perspectiva limitada del judaísmo.

Con el ejemplo personal

El Rebe era un ejemplo consumado de *ierei shamaim* (una persona temerosa de Di-s), un hombre de *Halajá* (ley judía) por excelencia, quien cumplía las *Mitzvot* de la forma más meticulosa y escrupulosa posible. Pero, a la vez, aceptaba y hacía lo máximo para encontrarse con gente cuya conducta, actitud y persuasión contrastaban agudamente con las suyas. Él trataba a todos con respeto, amor y afecto. Encontraba una buena palabra para ellos, los llenaba de bendiciones y los ayudaba de cualquier forma que pudiera.

Aunque para el Rebe la observancia de las *Mitzvot* y la forma de vida de la *Torá* eran valores absolutos, él se relacionaba con cada persona de acuerdo con su propia situación individual y nivel de observancia. Consciente de las necesidades personales, alentaba el desarrollo judío de una forma que enfatizaba los beneficios de acercarse al camino de la *Torá*.

El Rebe impartía este espíritu a sus *Shlujim*, a sus *Jasidim* y a muchos más allá de los círculos de Jabad.

Como líder con el coraje de incursionar en tierra incógnita, el Rebe envió *Shlujim* a lugares alejados que carecían de comunidades judías establecidas y de un ambiente propicio para llevar adelante una vida de acuerdo a la *Torá*, y ni hablar una forma jasídica de vida, para ellos y sus hijos.

Incluso, ya pasadas tres décadas en su liderazgo, el Rebe estaba prácticamente solo en su trabajo de acercamiento mientras que otros permanecían al margen por miedo a poner en peligro a la gente joven impresionable necesaria para llevar a cabo este esfuerzo.

Solo un líder de la talla del Rebe pudo tener los recursos espirituales necesarios para habilitar a sus *Shlujim* a hacer frente a todos los desafíos, erguidos y fuertes en sus vidas personales, y ejercer una influencia sana, en vez de ser influenciados, por las comunidades en las que vivían. Ellos prepararon el terreno para que todos pudieran seguir el ejemplo.

El Rebe de todos

El Rebe no era solo el Rebe de los *Jasidim* de Lubavitch; era el Rebe de todos.

Alentó a rabinos y personas comunes, instituciones y programas que estaban fuera



**JABAD
MULTIMEDIA**
jabad.org.uy/podcast

- SHIURIM *
- MISINAI
- PERLAS KABALÍSTICAS
- JASIDUT DIARIO *
- TORÁ&CAFÉ *
- LIKUTEI SIJOT *
- MÁS ALLÁ DE LA LEY *
- SEMILLAS DE SABIDURÍA
- תורה אויף מאמע לשון
- יהדות ותרבות המערב
- TANIA EN ESPAÑOL **

*Con el Rabino Mendy Shemtov **Con el Rabino Eliezer Shemtov

de la órbita de Lubavitch a desempeñar su rol especial en impactar a sus comunidades y más allá.

En lugar de buscar un monopolio en innovación, desde el mismo comienzo de su liderazgo el Rebe llamó a todos los rabinos, líderes y educadores a levantar el espíritu de sus seguidores y extenderse más allá de su círculo cerrado.

Una Luz para las Naciones

Aunque todo el ser del Rebe está vinculado con el judaísmo, y aunque fuera conocido ante todo como un pastor fiel del pueblo judío, el Rebe prestó atención y se preocupó por el progreso de la humanidad como un todo, de su calidad de vida en general y de su vida moral en particular.

Aunque el pueblo judío tiene una forma distinta de vivir y es una nación única a la que la *Torá* le fue entregada con un mandato específico, la *Torá* contiene también una instrucción para toda la humanidad, conocida como las *Siete Leyes de Noé*.

Desde la amplia perspectiva y visión del Rebe tanto del mundo como de la *Torá*, como está detallada en los Profetas, las Escrituras, el *Talmud* y la filosofía judía, todo el mundo existe para llegar —y al final llegará— a servir al Di-s único, y somos responsables de ayudar a lograr a que esto se haga realidad.

Es parte de la misión del pueblo judío ser “*or la’goim*”, una luz para las naciones. Y es una obligación judía ayudar a influenciar a los no judíos a cumplir con el código Divino delineado en las Siete Leyes Noajidas para obtener un mundo civil, moral y justo.

En numerosas ocasiones, el Rebe dedicó extensas alocuciones sobre la necesidad de mejorar el sistema de educación pública, especialmente en cuanto a lo que respecta a valores morales. Asimismo habló de la necesidad de levantar la conciencia de la humanidad en cuanto a la caridad y los valores y principios éticos basados en el reconocimiento y la sumisión a una Autoridad Suprema.

En audiencias privadas, el Rebe urgía tanto a líderes judíos como no judíos a utilizar la

influencia de sus cargos para el mejoramiento de la vida económica y social de la humanidad. Llamó a quienes, a través del comercio o de otra manera, entran en contacto con gentiles, a aprovechar los contactos para concientizarlos en cuanto a su deber moral y ético.

De acuerdo a la cosmovisión del Rebe, todos, cada uno con su manera de ser particular, puede y debe hacer lo que depende de él o de ella para ayudar a transformar el Universo en un “hogar para Di-s”.

Andar directamente por arriba

El Rebe solía citar el dicho del cuarto Rebe de Lubavitch, Rabí Shmuel²: “*iLejatjile Aríber!*”. El acercamiento de uno a servir a Di-s debe ser tomando el “camino directo”. Esta actitud se convirtió en una de los sellos distintivos del Rebe. Cuando se embarcaba en una campaña o respondía a una necesidad, en vez de enfocarse en las posibilidades, el Rebe se centraba en la necesidad y la solución, confiando en que en última instancia las condiciones se dieran.

En vez de tomar el camino de las encuestas, reuniones, encuentros y estudios, el Rebe, con recursos mínimos, lanzó campañas innovadoras, creó instituciones y programas, e inspiró a otros a hacer lo mismo. Armado con amor, una actitud positiva y la determinación de ayudar a todo judío, sus *Shlujim* partieron hacia comunidades en todo el mundo. Eventualmente se ganaron la admiración y el apoyo de todos, incluso de sus adversarios.

Similarmente, el Rebe animó a los jasidim a acercarse a judíos en todas partes, incluso en los negocios o en la calle, ofreciéndoles cumplir con la *Mitzvá* de colocarse los *Tefilín* como también otras *Mitzvot*, sin dar demasiada importancia a formalidades o el temor de ser rechazados.

En el mismo espíritu, el Rebe instruyó a sus jasidim a que compartan la “mejor” versión del judaísmo, incluso con aquellos que aún no observaban ni siquiera el mínimo. Fue así, por ejemplo, que lanzó la campaña de *Matzá Shemurá* que en última instancia también ayudó a promover la observancia básica de los preceptos de *Pésaj*.



El llanto de un niño

En más de una ocasión el Rebe contó la siguiente historia:

El segundo Rebe de la dinastía Jabad, Rabí Dov Ber, luego de su matrimonio, vivía en la casa de su padre, Rabí Schneur Zalman. Cierta vez, el hijo pequeño de Rabí Dov Ber se cayó de la cuna, ubicada en un cuarto lindero, y comenzó a llorar. Rabí Dov Ber, quien era conocido por su capacidad para concentrarse intensamente durante horas en temas de *Torá*, estaba tan absorto en sus pensamientos que no escuchó el llanto del bebe. Rabí Schneur Zalman, quien se encontraba en un piso superior, bajó las escaleras y levantó a su nieto. Luego reprendió a su hijo: “No importa cuán concentrado esté uno en sus estudios de *Jasidut*, nunca debe ignorar el llanto de un niño.”

El Rebe insistió en que nunca debemos estar tan ocupados con nuestros asuntos, por más elevados que sean, como para no poder prestar atención al llanto interno de otros para regresar a sus raíces espirituales.

No solo que el Rebe prestaba atención al llanto general de la comunidad judía, sino que estaba en sintonía también con sus llantos interiores particulares. El Rebe se tomaba en serio a cada segmento de la sociedad, atendiendo a sus necesidades de una manera sincera y genuina, de acuerdo a su nivel y la forma en que expresaban su llanto.

Mujeres

En 1942, mucho antes de que los derechos de las mujeres entraran en la conciencia del mundo y en la agenda judía, el Rebe fundó *N'shei Jabad*, la Organización de Mujeres de Jabad, como un grupo independiente, en lugar de ser un mero ente auxiliar, como era de costumbre en las comunidades judías norteamericanas de aquel entonces. En sus cartas pastorales dirigidas a la judeidad mundial en vísperas de las festividades, el Rebe siempre solía dirigirse a “los Hijos e Hijas de Israel”. En cada farbrénguen³ importante el Rebe dedicaba una de sus alocuciones específicamente a las mujeres. Varias veces al año, el Rebe convocaba a su sinagoga y se dirigía exclusivamente al público femenino con un mensaje especial.

En sus alocuciones, el Rebe muy a menudo enfatizaba y abordaba las cualidades, méritos y responsabilidades especiales otorgadas a las mujeres. Entre otras cosas, el Rebe fue el primer líder rabínico que afrontó el problema y las necesidades de las mujeres golpeadas. El Rebe también alentó el estudio académico serio de *Torá* y *Jasidut* entre las mujeres.

Niños

La educación en general y la educación de los niños en particular, es un tema constante en las alocuciones y los escritos del Rebe. La información dada a los niños, enfatizaba el Rebe, debe contener toda la verdad y la misma profundidad que se le da a los adultos.

A una pregunta de un niño, decía el Rebe, no se le debe dar una respuesta falsa o diluida. No solo porque la respuesta lo afectará por el resto de su vida, sino porque los niños deben ser tomados en serio como seres humanos que merecen la “nutrición” adecuada, aunque sea de una forma acorde a su capacidad de digerir.

“Cuando el Rebe nos envió a mi esposo y a mí como sus emisarios, mi esposo no sabía hablar inglés y yo era muy tímida incluso para llamar a la guía telefónica para pedir un número de teléfono. Si yo hubiera estado a cargo, nunca hubiera permitido que yo fuera mi representante. Pero el Rebe

nos confió una responsabilidad tremenda y nos empoderó para representarlo.”

—De una *shlujá* enviada por el Rebe en los años '60.

Raia mehemna - “El pastor de la fe”

El *Midrash* describe a Moshé Rabeinu (Moisés) como un *Raia Mehemna*, “un pastor fiel”, o de acuerdo con la interpretación jasídica, “un pastor de la fe”. Similarmente, otros líderes del pueblo judío a lo largo de la historia fueron descriptos de esta forma.

En encuentros privados, como también en sus correspondencias y alocuciones públicas, el Rebe nutrió a su audiencia con fe pura, seriedad, y una devoción insistente. Ante grandes cambios y desafíos universales como el Holocausto, el cinismo generalizado, los descubrimientos científicos, o la dura realidad de las dificultades individuales, el Rebe impartía seriedad y fe pura de una manea que permeaba la vida del individuo.

Eso es evidente en el espíritu de dedicación que el Rebe les impartió a los *Jasidim*, sus *Shlujim* y sus hijos nacidos y educados en comunidades remotas. Mirándolos, uno se maravilla por su fe y la firmeza de su modo de vida jasídica. Inclusive bajo la dura opresión de los regímenes brutales comunistas, los jasidim sobrevivieron y florecieron. Su fe permeó todo su ser, al internalizar las enseñanzas del Rebe.

A lo largo de las épocas, los grandes líderes judíos han inspirado a su pueblo para sacar a la superficie su potencial para el autosacrificio ante la persecución, la pobreza y la discriminación. El Rebe, sin embargo, despertó un espíritu de autosacrificio incluso entre los judíos que disfrutaban de una libertad sin precedentes. Los enseñó a soportar, no la prueba de la pobreza, sino la prueba de la prosperidad y el confort. Como indicó el Rebe en su último discurso editado por él, esta prueba es, en cierta forma, un desafío mayor, que requiere de un sentido más profundo de compromiso que surge de la misma esencia del alma.

Como ningún otro, el Rebe dejó grabado en aquellos con los que entró en contacto, que la *Torá* y las *Mitzvot* son efectivas no solo en un

nivel espiritual, sino que son vehículos para las bendiciones de Di-s en la realidad tangible de este mundo físico. Mostró que la observancia de la *Torá* y las *Mitzvot* es sinónimo de éxito también en la vida física y material.

Interés por toda la humanidad

El consejo del Rebe era buscado por oficiales de gobierno de todos los niveles, tanto a nivel nacional como internacional.

Al concluirse un encuentro con el senador americano Patrick Moynihan, el Rebe preguntó si le podía pedir un favor al senador.

“Ahí viene”, pensó el senador para sí mismo. “Ahora el Rebe está buscando algún favor.”

El Rebe continuó: “Hay una comunidad en crecimiento en Chinatown. Esas personas son calladas, reservadas, trabajadoras y respetuosas de la ley; el tipo de ciudadanos que la mayoría de los países quisieran tener. Pero, debido a que los americanos son tan extrovertidos y los chinos son por naturaleza tan reservados, son frecuentemente pasados por alto. Como consecuencia de ello, no se benefician como corresponde de los programas del gobierno. Le sugiero que como senador de Nueva York, se preocupe de sus necesidades.”

“Estaba shockeado”, dijo después el senador. “El Rebe dirige una comunidad de miles en la ciudad de Nueva York como también instituciones en todo el estado que se podrían beneficiar de las propuestas gubernamentales de ayuda económica. Estoy en una posición que me permite asegurarles dichos recursos. El Rebe no me pidió eso. Sino que estaba preocupado por los chinos en Chinatown. No pienso que haya estado alguna vez allí, y estoy seguro que la mayoría de la gente allí no sabe quién es él, pero el Rebe se interesa por el bienestar de ellos...” ◀

¹ Isaías 49:6; 42:6; 60:3.

² 1834—1882. Es conocido como el Rebe “Maharash”.

³ Reunión jasídica pública.



Curando hospitales

► Por **Velvl Green**

Mi trabajo como bacteriólogo empezó hace años, cuando hubo un brote de estafilococos resistentes a la penicilina que provocó una epidemia de infecciones por estafilococos.

En ese momento, me dediqué a investigar mucho; buscaba microbios en las paredes de los hospitales, en los conductos de aire de las lavanderías y en los quirófanos. Tuve mucho éxito en mi trabajo: me hice una reputación a nivel nacional, y luego internacional, en el campo del control de infecciones, la desinfección, la esterilización y la cuarentena.

Posteriormente, en 1969, me reuní con epidemiólogos en Londres, que me pidieron que me tomara licencia de la Universidad de Minnesota —donde daba clases y donde me había doctorado en bacteriología médica— para pasar unos meses con ellos aprendiendo cómo se propagan las enfermedades en los hospitales y cómo sus técnicas podrían evitarlo.

La gente va a los hospitales para curarse. De hecho, esa es la función de los hospitales: curar a la gente. Por desgracia, demasiadas veces la gente va a los hospitales y se infecta. Es algo muy insidioso, pero ¿por qué ocurre? Porque a los hospitales acuden personas enfermas de todo tipo, algunas por enfermedades infecciosas y otras por otro tipo de dolencias. Así que tienes a todas estas personas juntas en un mismo entorno. Diseñar

un sistema de aislamiento entre ellos no es fácil de hacer.

Los epidemiólogos de Londres estaban investigando la propagación de las infecciones en sus salas de hospital, y cuando me invitaron a venir para aprender sus técnicas, pedí la bendición para el éxito al Rebe, con quien había desarrollado una relación a lo largo de los años.

Me sentí muy orgulloso de haber sido invitado por estas personas del Hospital St. Bartholomew, que entonces estaban a la vanguardia del estudio de la epidemiología de las bacterias resistentes a los antibióticos —uno de los cuales ha sido nombrado caballero por la Reina de Inglaterra—, y cuando le mencioné todo esto al Rebe, me preguntó si podía enviarme una copia del protocolo de la investigación que pretendía realizar.

Por supuesto lo hice porque, para ser sincero, quería que el Rebe quedara impresionado por él.

El Rebe miró mi protocolo y dijo: “Muy, muy bueno. Por supuesto, no entiendo la mayor parte, pero usted es el experto en la materia, así que le deseo mucho éxito. Pero, en mi opinión, podría ser más fructífero investigar en otro campo”.

Me sorprendió escuchar eso. ¡Cómo iba a ir a investigar otro campo después de haber tenido una oportunidad verdaderamente histórica en este campo!



Jasidut en la palma de tu mano [Jasidapp.com](https://jasidapp.com)

Pero continuó: “¿Por qué no intentas estudiar por qué estas bacterias se vuelven resistentes en primer lugar? Si un microbio es susceptible a la penicilina y luego se hace resistente, ¿cómo se hizo resistente?”.

iOy vey iz mir! pensé para mis adentros.

Estaba muy orgulloso de lo que iba a hacer, pero su sugerencia significaría que tendría que cambiar por completo mi trayectoria profesional. Tendría que volver a aprender un montón de biología molecular y genética, que no me interesaban realmente. Me interesaba el drama de la epidemiología, de estudiar la transmisión de enfermedades.

De hecho, me atrevo a decir que a todos los epidemiólogos les encanta la idea de resolver un misterio. Hay dramatismo en cortar una cadena de infección — es de lo que están hechas las películas. Las películas no están hechas del trabajo diario de la genética, que sólo entienden los biólogos moleculares.

Pero, de alguna manera, el Rebe comprendió que esta línea de investigación iba a dar soluciones más constructivas. En una carta que me envió el 5 de mayo de 1969, profundizó en el tema:

Normalmente soy muy reacio a expresar mi opinión sobre asuntos que están fuera de mi campo de competencia. Sin embargo, tras haber ojeado el programa de investigación detallado que adjunta en su carta, he decidido hacer una observación:

No encuentro entre los puntos de estudio detallados un aspecto que, en mi humilde opinión, debería haber sido de especial interés. Me refiero al reconocimiento de que ciertos microbios e infecciones pueden ser relevantes para los hospitales — una opinión que, creo, ha recibido cierta atención en la literatura pertinente.... Por lo tanto, es muy posible que los métodos de control de la infección que son eficaces en otros lugares puedan perder su eficacia ... porque el entorno hospitalario ha producido ciertas cepas en determinadas bacterias que les ha dado una medida de inmunidad en ese entorno específico.

No sé si la omisión de este aspecto en su proyecto se debe a la circunstancia de que

un período de estudio de tres meses no sería suficiente para incluir una investigación en este ámbito, ya que, sin duda, conllevaría el problema de distinguir las bacterias “inmunizadas” de las “no inmunizadas”, etc., así como los problemas de cambio de los métodos de esterilización y control de la infección, y la observación clínica, etc. O, simplemente, porque esta cuestión queda fuera de su trabajo actual. Sin embargo, me parece que es una cuestión de importancia práctica...

La dirección que proponía en su momento se ha convertido desde entonces en el tema de moda en la ciencia. Si miramos la lista de premios Nobel concedidos por los recientes descubrimientos en medicina y fisiología, veremos que el campo dominante es la biología molecular, que nos ayuda a entender la resistencia a los antibióticos.

Hace cuarenta años, el Rebe lo sabía. Me dijo: “Velvl, si me preguntas, sería más fructífero entrar en este campo...”.

Dio su consejo tan modestamente. Dijo: “Usted es el experto. No entiendo el campo ... Probablemente estoy equivocado ...”

Pero tenía toda la razón.

Aunque no seguí su consejo, en retrospectiva, no puedo dejar de asombrarme de la visión del Rebe. No tenía ninguna cualificación en bacteriología o biología molecular, pero se anticipó —por lo menos cuatro décadas— a estos desarrollos de la ciencia moderna. Era más grande que la vida en ese sentido. De hecho, me da escalofríos. Ahora pienso que tal vez debería haber hecho lo que él me aconsejó.

En aquel entonces, el Rebe me dio una bendición para que tuviera éxito en mi trabajo, y fui a Inglaterra y aprendí mucho. Resolvimos algunas de las epidemias, pero no encontramos la respuesta a la pregunta básica que el Rebe había planteado. ◀

El Dr. Velvl Greene (1928-2011) fue un bacteriólogo que ejerció como profesor de salud pública en la Universidad de Minnesota y en la Universidad Ben-Gurion, así como director del Centro Lord Jacobovits de Ética Médica Judía en Be'er Sheva, Israel. Anteriormente había trabajado para la División de Cuarentena Planetaria de la NASA, encargada de intentar encontrar vida en Marte.



Los ojos de un niño

► Por **Yanki Tauber**

¿Te recuerdas a tí mismo cuando eras niño?

Pocos de nosotros lo hacemos. Recordamos personas, acontecimientos y escenas. Tal vez recordemos sentimientos: nuestra felicidad en una fiesta de cumpleaños o nuestro terror en algún incidente aterrador. Pero, ¿recordamos el yo que éramos? ¿La forma en que percibimos la realidad?

Cuando miramos a un niño de hoy, ¿qué vemos? Ciertamente, hay mucho que admirar y que nos hace añorar nuestra propia infancia. Vemos pureza, confianza, optimismo y una sensación de libertad con la que nuestros mayores, manchados, decepcionados y agobiados, sólo pueden soñar.

Pero quizás la característica más llamativa del niño es su egoísmo. Un niño es el centro del universo. Todos los demás —madre, padre, maestra, amigos, “gente”— existen únicamente para servirle. Todo lo que existe y todo lo que ocurre existe y ocurre sólo en la medida en que contribuye a (o dificulta) sus propias necesidades y deseos.

Este es un aspecto de la infancia que nos esforzamos por madurar. Cuando nos encontramos con una persona con esa visión de la realidad, decimos de ella que “nunca ha crecido”, y no lo decimos con cariño. Se trata de un infantilismo que es mejor dejar atrás en la infancia.

El Rebe de Lubavitch, sin embargo, veía el egoísmo del niño como algo inherentemente positivo. Señaló que el Talmud afirma que “Una persona está obligada a decir: ‘Por mi causa se creó el mundo’” y que Maimónides escribe: “Una persona siempre

debe verse a sí misma como perfectamente equilibrada, mitad buena y mitad mala, y al mundo entero como equilibrado entre el bien y el mal... de modo que si hace una sola acción positiva, inclina la balanza para sí misma, y para el mundo entero, hacia el lado del bien, y trae, para sí misma y para ellos, la salvación y la redención”.

Esta es una perspectiva muy difícil de asimilar para un adulto. ¿Una sola buena acción? En un momento dado, hay miles de millones de personas, haciendo miles de millones de acciones, buenas y malas, pedestres y profundas. Y cada una de esas acciones se realiza en el marco de una historia de miles de millones de acciones que le imponen un contexto y una dirección. ¿No sería nada más que puro egoísmo creer que lo que voy a hacer ahora marcará la diferencia para el mundo entero?

Y, sin embargo, lo creemos. Al menos, si despejamos lo suficiente el cinismo y la desesperación de la superficie de nuestras almas adultas, llegaremos a esta creencia “infantil”, que es en realidad la parte más verdadera de nosotros mismos. Porque este es el yo que ve el mundo tal y como Dios lo creó: un mundo en el que un solo acto humano tiene el poder de inclinar la balanza cósmica hacia la salvación y la redención.

En la fecha hebrea del 11 de Nisán de 5662 (1902), nació un niño, Menachem Mendel Schneerson, que más tarde sería conocido como el Rebe de Lubavitch. Un niño que recordó, hasta bien entrada su décima década, cómo se ve el mundo desde los ojos de un niño. ◀



¿Está bien recurrir a alguien fallecido para que reze por mí?

► Por **Tzvi Freeman**

Pregunta:

Siempre tuve la impresión de que el judaísmo creía firmemente en que no hay intermediarios entre el hombre y Di-s, y rezar a una persona fallecida sería una blasfemia proscrita por la Biblia. ¿Por qué, entonces, está permitido acudir al *Óhel* y pedirle al Rebe que interceda por uno?

Respuesta:

Sí, las costumbres judías pueden ser desconcertantes. El judaísmo nos enseña que el hombre debe y puede tener una conexión directa con Di-s. Acudir a un intermediario sería una forma de idolatría. Pero desde que han habido registros, los judíos han tenido la costumbre de pedir a hombres y mujeres justos que intervengan con Di-s por uno.

Vemos que el pueblo judío en muchas ocasiones le pidió a Moisés que interceda por ellos y aceptó su pedido. Si no lo hubiera hecho, nosotros no estaríamos aquí, así que obviamente Di-s determinó que estaba bien. El *Talmud*¹ nos dice que “si hay alguien enfermo en tu casa, ve a un sabio y pídele que reze por él.” Por supuesto, que esta persona también necesita rezar por sí mismo, y su familia también, y cualquier judío que sabe que otro judío está enfermo debe rezar por él. Pero uno tiene que acudir también a un hombre sabio.

Lo mismo con visitar tumbas: Por un lado, como bien indicas, la *Torá* nos dice que no le “pidamos a los muertos”. Esto está entre otras

“abominaciones” practicadas por la gente que vivía en Canaán antes de que llegáramos allí. Pero aun así, tenemos una costumbre antigua y popular de visitar las tumbas de justos y rezar allí.

¿Cuán antigua y popular es esta costumbre? La *Torá* nos dice que Caleb, uno de los doce espías que Moisés envió a espiar la Tierra de Canaán, hizo un desvío personal a Hebrón. ¿Cuál era su interés en Hebrón? El *Talmud*² dice que quiso rezar en la cueva donde Abraham, Sara, Isaac, Rebeca, Jacob y Lea estaban enterrados. Rezó allí por ayuda para que sea salvada del fatídico complot de los otros espías.

El *Talmud*³ también dice que es costumbre visitar el cementerio en un día de ayuno. ¿Por qué? Típico del *Talmud* (y de cualquier cosa que involucre al pueblo judío), se dan dos opiniones: unos dicen que esto es simplemente un recordatorio para aquellos que ayunan de su propia mortalidad. Una tumba puede ser un baldazo de agua fría mágicamente efectivo cuando uno se siente presumido y seguro de sí mismo. Otros opinan que esto es para conectarnos y pedir a las almas de los justos que están enterrados allí que intercedan por nosotros. De hecho, el *Zohar* dice que si no fuera por la intercesión de aquellas almas que residen en el otro mundo, nuestro mundo no duraría un momento.

¿Por qué, entonces, no es esto llamado “pedirle a los muertos”? Y ¿por qué pedirle a un *tzadik*, vivo o muerto, que interceda por nosotros no constituye poner un intermediario entre nosotros y Di-s?

Esta misma pregunta fue planteada por la famosa autoridad halájica, Rabí Moshé Shik⁴ (conocido como “el *Maharam Shik*”), un estudiante del *Jatam Sofer*⁵:

Lelui Nishmat Rivka bat Batia Z"l

*Sentimos tu amor y protección en cada paso
y te extrañamos siempre.*

Mauro, Emiliano y Martín

Si bien el judío no tiene permitido tener un intermediario entre él y Di-s, ¿por qué está permitido que un judío le pida a otro que sea un intermediario entre el y Di-s?

El *Maharam Shik* explica esta aparente anomalía en nombre de su maestro, el *Jatam Sofer*, de la siguiente manera: Cuando un judío se acerca a otro y le cuenta el dolor que está sufriendo, el otro judío se siente como él. Ahora los dos necesitan rezar. El judío no siente que esté rezando por el "otro", está rezando por sí mismo.

En otras palabras, todos los judíos somos como un solo cuerpo. Si duele el dedo del pie, se necesita que la cabeza y el corazón lo ayuden. Así también, si estoy necesitado, puedo llamar a otros judíos, especialmente a aquellos que tienen el nivel y la función de cabeza y corazón del pueblo, para que recen por mí también. Porque cuando un integrante del pueblo sufre, sufrimos todos.

El *Maharam Shik* explica que esta dinámica se extiende también a los fallecidos. De acuerdo al *Talmud* y el *Zohar*, las almas de aquellos justos que se han ido de este mundo están todavía en contacto con sus estudiantes y familiares y se interesan por ellos y sus problemas. Les pedimos que recen por nosotros, y lo hacen. Y frecuentemente sus plegarias son más efectivas que las nuestras. Después de todo, muchas veces, desde nuestra perspectiva limitada, no nos damos cuenta de la seriedad de los problemas con la claridad con que ellos pueden percibir desde la perspectiva de su visión tanto más elevada.

Rezar ante una tumba no significa que uno esté pidiendo que esta persona se levante de la tumba y aparezca ante uno. Esa es la abominación a la que se refieren los versículos citados anteriormente. Tampoco estamos rezando a los muertos, Di-s libre, una práctica que está totalmente prohibida. Sino que uno se está conectando con esas almas, dado que, cuando se trata del alma, todos somos realmente facetas de la misma.

También: con visitar la tumba de un justo uno está expresando su fe en que los justos realmente nunca mueren, la verdad nunca se pierde e incluso la tumba no puede impedir que uno se conecte con el alma de este gran maestro o justo. Así como este *tzadik* cuidó

y se interesó por otros durante su vida, no como "otros" sino como si se interesara por su propia alma, así también ahora, nada ha cambiado y él todavía puede sentir tu dolor e interceder por ti.

El *Zohar* enfatiza esta idea diciendo que luego de su fallecimiento el *Tzadik* (justo) se encuentra en este mundo incluso más que antes. Durante su vida el *Tzadik* estaba limitado dentro de su cuerpo físico. Ahora ha trascendido esas limitaciones. Pero nunca trasciende su empatía por la situación difícil de otra alma, no importa dónde se encuentre esa alma.

Así como durante su vida él ignoró las limitaciones del "Yo y Tu", de la misma manera ahora puede ignorar las limitaciones de la vida y la vida después de la muerte.

Ese es el razonamiento fundamental en que se apoyan aquellos que ruegan en la tumba para que intercedan por ellos. Y esta, de hecho, ha sido la práctica común en las comunidades judías alrededor del mundo. ◀

¹ Bava Batra, 116a

² Sotá, 34b

³ Taanit, 16a

⁴ 1807—1879

⁵ 1762—1839

Fuente: Responsa Maharam Shik, Oraj Jaim, 293

Por más información sobre el Óhel: Ohelchabad.org

PARA CONOCER MÁS SOBRE LA VIDA Y OBRA DEL REBE:

Biografía cronológica del Rebe de Lubavitch

<https://tinyurl.com/mryeyzrz>

Una selección de cartas del Rebe

<https://tinyurl.com/2p9apcrb>

13 Maneras en las que Rebe de Lubavitch cambió el mundo para siempre:

<https://tinyurl.com/mp9w2rjr>

La revolucionaria perspectiva del método de Rashi en su comentario bíblico

<https://tinyurl.com/mu853t2n>

A una sola acción de distancia

<https://tinyurl.com/ymu49xkj>



CANASTAS SOLIDARIAS

DE PÉSAJ

Si sabes de alguien que precise recibirla, y/o quieres sumarte de alguna otra forma a esta mitzvá, por favor comunicate con canastassolidarias@jabad.org.uy o por el 2628-6770

jabad.org.uy/canastas



MATZÁ SHMURÁ

HECHA A MANO

Hacé tu pedido para Pésoj
en: bit.ly/matzashmura

Informate en: info@jabad.org.uy / Tel. 2628 6770



¿Los judíos se han vuelto redundantes?

► Por **Tzvi Freeman**

Al Rabino Freeman le pidieron que respondiera lo más brevemente posible a la pregunta “¿los judíos se han vuelto redundantes?”

Un judío está aquí por una sola razón: para cambiar el mundo. Abraham no rompió los ídolos de la casa de su padre, ni Moisés se rebeló contra la inhumanidad de Egipto simplemente para promover otro culto oscuro.

Y el judío ha tenido éxito. La mente moderna pinta sus pensamientos sobre un lienzo de axiomas judíos: la santidad de la vida humana, la educación universal, el monoteísmo, un sentido de propósito, un ideal de paz mundial. El impacto de la mente judía ha sido tan exhaustivo, tan pervasivo, que obligó a William Rees-Mogg, ex editor del Times y vicedirector de la BBC, a escribir que “cualquier hombre moderno que no

ha aprendido a pensar como si fuera un judío difícilmente se puede decir que haya aprendido a pensar.”

Pero la fe monoteísta y la razón humana siguen enfrentadas en batalla. Ambas han sido responsables por la mayor cantidad de víctimas de la historia. La fe sin razón ha probado ser un ataque cruel a nuestra humanidad, mientras que la razón sin fe deja a la humanidad sin una base en común, en realidad, sin ninguna base para nada.

El judío lucha con el Di-s en quien cree, y no encuentra en ello ninguna contradicción. Como tal, él tiene el pegamento que puede unir al mundo fracturado de hoy: El reconocimiento de que un hombre de fe debe razonar, mientras que el hombre de razón debe tener fe. ◀

AQUI MANDO YO

► Por **Rabino Eliezer Shemtov**

Entre las grandes causas de la angustia y la depresión están los pensamientos obsesivos. Los que sufren de eso o conocen a alguien que sufre de esto no necesitan mucha explicación para entender lo paralizantes que son. ¿Cómo se hace para liberarse de los pensamientos obsesivos paralizantes?

Cuentan de cierto individuo que lidiaba con el problema de pensamientos negativos invasivos. Fue a consultar con el *Alter Rebe*, fundador de *Jabad*. El *Rebe* lo mandó a consultar con un leñador veterano que vivía en un bosque cercano. "El te podrá ayudar a entender cómo se hace para controlar los pensamientos no deseados," dijo.

El jasid, lleno de esperanza, no perdió tiempo y salió enseguida hacia la casa del hombre indicado.

Cuando llegó a la casa del veterano, era ya de noche y la encontró cerrada, pero vio que había luz en su interior. Empezó a tocar la puerta, pero nadie le abrió. Golpeó más fuerte. Nada. Empezó a gritar "Ábranme la puerta! ¡Me estoy congelando!" Nada. Al no tener otra alternativa, se acostó en un rincón del porche a dormir.

A la mañana, el dueño de casa abrió la puerta y saludó al jasid.

"¿Qué te trae a mi casa?" preguntó.

"Vine a hacerle una consulta. Pero antes de planteársela, quisiera saber por qué no me abrió la puerta anoche. Estuve golpeando y gritando un buen rato. ¿Dónde está su sentido de empatía y hospitalidad?" preguntó el jasid.

"Mirá, esta es mi casa y en mi casa mando yo. Soy yo quien decide a quién dejar entrar y cuándo. No me importa que griten y golpeen y armen escándalo. En mi casa mando yo. ¿Cuál era su consulta?"

"Gracias. Ya me dio la respuesta que estaba buscando," dijo el jasid ante la mirada sorprendido del leñador.

La lectura de *Shoftim*¹, abre con la orden Divina de "Debes poner jueces y policías en



**PORTEROS ELÉCTRICOS, CERRAJERÍA,
CCTVV, ACCESOS CODIFICADOS**

CERTEL

Saluda a la
comunidad judía por
Pésaj 5782

2619 0333 - 099 974422

todos tus portones". En el sentido literal se refiere a la responsabilidad comunitaria de colocar jueces en las entradas de las ciudades para determinar la conducta correcta y policías cuya tarea será asegurar que los fallos de la corte se implementen.

Nuestros sabios explican que dicha orden tiene también una connotación y aplicación en la vida personal de cada uno. El hombre, el "microcosmos" es como una pequeña ciudad². Los siete "portones" por donde entran a la "ciudad" personal y salen de ella son los ojos, oídos, nariz y boca. Es nuestra responsabilidad colocar "jueces y policías" en estos portones. Hace falta determinar qué es lo que permitiremos y qué no permitiremos entrar a nuestra "ciudad" y qué permitiremos y qué no salir de ella.

Y hacen falta dos cosas: "jueces" para determinar lo que debemos y no ver, escuchar y comer y qué es lo que debemos y no dejar salir de la boca y "policías" para asegurar la implementación de la opinión de los jueces. No es tan difícil determinar qué es lo correcto en cada situación. Para eso hace falta simplemente consultar con el *Shulján Aruj* o con un rabino competente. Más difícil es implementar lo que ya sabemos que debemos hacer. Todos los que empezamos una dieta nueva conocemos ese trecho entre el saber y el hacer.

¿Cómo hacemos para implementar en la práctica las conclusiones de nuestro "juez" interno?

Para eso necesitamos "policía".

El "juez" representa razonamiento, argumentos y lógica, "policía" representa todo lo contrario: la imposición, sin argumentos. En la vida personal representa la disciplina; obligarse a comportarse de acuerdo a cómo entiende que debe ser —de acuerdo a la objetividad de la ley—, aunque sus instintos y emociones —su subjetividad— resistan.



CAROLINA DE CUNTO

www.carolinadecunto.com @carolinadecnto

091 800071

Pablo Podestá 1432 esquina Bolivia (Carrasco)

Lunes a viernes 11 a 17 h



ANDRES
MOKOBOCKI

DESARROLLO
INMOBILIARIO

www.mokobocki.com

“Yo soy dueño de mi casa y decido quién y qué entra.” (Queda por definirse, cómo identificamos ese “yo”, dueño de casa, y su deseo. En el libro fundacional de Jabad, el Tania, desarrolla muy extensamente el tema de nuestras dos almas que pujan por ocupar ese lugar. Pero ese es otro tema...)

Finalmente, me gustaría compartir la perspectiva del Rebe —que su mérito nos escude— sobre el desafío de los pensamientos negativos. En muchas instancias, ante consultas sobre el tema, el Rebe aconsejaba que la mejor manera de lidiar con ellos es hacer caso omiso. Derivar el pensamiento a otro tema y no darles entrada. Este sistema se llama “*hésej hadaat*” o sea, desviar la conciencia para otro lado.

Es una aproximación muy diferente a la de indagar infinitamente en los pensamientos negativos y sus posibles causas, cosa que muy a menudo sirve para reforzarlos y darles más presencia dañina en nuestras vidas.

En resumen: ante los pensamientos obsesivos hay que recordar que uno es dueño de sus pensamientos y debe ejercer ese derecho. La cabeza puede entretener solo un pensamiento a la vez. Si optas por llenar la cabeza con un pensamiento positivo, no habrá lugar para el pensamiento negativo.

Obviamente, no estoy implicando que ignores y no atiendas a los problemas que surgen en la vida. A los problemas hay que atenderlos, pero no obsesionar de una manera estéril que paraliza e impide su resolución. ◀

1 Números, 16:18-21:9

2 Nedarim, 32b

Primicia del libro del Rabino Eliezer Shemtov que se encuentra en vías de desarrollo: ***Homo Complicatum***, 53 estrategias bíblicas para lidiar con la ansiedad y la depresión. Publicado en Eliezershemtov.com.



DONDE USTED
ENCUENTRA TODO
EN ARTÍCULOS
IMPORTADOS Y
MUCHO MÁS

Gorlero 1011
Tel.: 4248 8021
Punta del Este

¿Por qué tanto lío con el cerdo?



► Por **Rabino Yossy Goldman**

Al pasar por delante de un restaurante no kasher, el Rabino no pudo evitar darse cuenta de un miembro destacado de su congregación que entraba. Se asomó a la ventana para ver si realmente se sentaba a comer. Y así fue. El Rabino esperó pacientemente a ver qué pedía. Al cabo de un rato, un camarero trajo un carro con una enorme sartén y desveló... un cerdo asado con todos los adornos, hasta la tradicional manzana en la boca.

El Rabino se sorprende. Se apresura a entrar y aborda a su congregante. "¿Tú? ¿Cómo te atreviste?"

"Rabino", dice el hombre con calma. "Este es un restaurante muy elegante. Lo único que pedí fue una simple manzana y armaron todo este adorno".

Si hay un alimento que hace hervir la sangre judía es el cerdo. ¿Sabías que incluso hay leyes de la *Torá* contra su cría?¹ Y no sólo en Israel, sino en cualquier parte. De hecho, el *Talmud* pronunció una maldición sobre los

criadores de cerdos.² El cerdo es repulsivo para millones de judíos, incluidos los que no observan las demás leyes de *kashrut*. Yo mismo lo he oído muchas veces a lo largo de los años: "Rabino, no soy estrictamente *kósher*, pero nunca comería cerdo".

Pero, ¿por qué agarrarse justo con el pobre cerdo? Halájicamente, una cheeseburger es en realidad "peor". Mientras que podemos, en algunas circunstancias, beneficiarnos económicamente del cerdo, no podemos hacerlo de una mezcla cocinada que incluya carne y leche.

En una época, los cerdos se consideraban sucios y se pensaba que propagaban todo tipo de enfermedades horribles como la triquinosis. Pero hoy en día, los cerdos se promocionan como la próxima fuente de trasplantes de corazón humano. ¿Por qué siguen siendo tan despreciados?

Bueno, sabemos que para ser *kósher*³ un animal debe ser rumiante y tener las pezuñas partidas. El cerdo es único en el sentido de

Saludan
J.S. y A.S.

que tiene las pezuñas partidas pero no es rumiante.⁴ Nuestros sabios consideraban al cerdo como un modelo de flagrante deshonestidad. Por la forma en que un cerdo se revuelca sobre su espalda, parece estar mostrando su "aspecto kósher". Así, se hace pasar por kósher aunque sea absolutamente *treif*. El cerdo es así comparado con Esaú, quien regularmente le hacía a su padre preguntas halájicas que lo hacían parecer un devoto erudito, cuando en realidad era un asesino y más.

*¿Por qué se compara [a Roma, descendiente de Esaú] con un cerdo? Para enseñarte que al igual que un cerdo, cuando se acuesta, extiende sus patas para afuera y dice: "¡mira, soy Kósher!", así también el Reino de Roma roba y extorsiona y sin embargo da la apariencia de que tienen tribunales honestos y se conduce con justicia.*⁵

En otras palabras, no es sólo que el cerdo no sea kósher. Muchos animales no lo son. Sino que se empeña en dar la impresión falsa de que ¡Sí es kósher!

Es el engaño y la duplicidad lo que lo hace tan vilipendiado. En hebreo, lo llamaríamos un "tzavúa", alguien que se pinta a sí mismo para parecer piadoso cuando por dentro es un canalla. Igual que Esaú.

Había un político que se presentaba a las elecciones y en su campaña electoral

Pésaj Sameaj
Familia Probst

prometía bajar los impuestos. Apenas ganó las elecciones y entró en ejercicio, los subió. Cuando se le exigió justificarse por haber prometido lo contrario, dijo: "A decir verdad, mentí". La gente quedó muy impresionada. Nunca habían conocido a un político tan honesto.

La *Torá* quiere que seamos religiosos, pero también espera que seamos honestos y que no demos falsas impresiones.

Así que, más que ser simplemente no kósher, la deshonestidad y la hipocresía del cerdo es lo que lo hace tan abominable. Da una impresión de santidad, cuando es tan impío como el más impío.

Es como dicen: "Más vale un enemigo conocido que un enemigo que se disfraza de amigo". Hay terroristas con trajes de camuflaje, ipero hay terroristas mucho más peligrosos que llevan puestos trajes elegantes!

Con nla ayuda de Di-s, seamos judíos kósher, no sólo en nuestras cocinas, sino en la forma de llevar nuestras vidas. ◀

¹ Joshen Mishpat, 409:2.

² Bava Kama, 82b.

³ Kósher quiere decir "apto". En este contexto, apto para el consumo judío de acuerdo a las leyes de la *Torá*.

⁴ Levítico 11:7.

⁵ Vaikrá Rabá 13:5.



PESCADERÍA ALTAMAR

SE MUELE PESCADO TODO EL AÑO

Av. Prof. Dr. Euclides Peluffo S/N Loc. 6, BUCEO

TELS.: 2628 0891- 094 289856 (Delivery)

DESEA A TODOS NUESTROS AMIGOS MUY FELIZ PÉSAJ 5782



Los cuatro rehenes

(Circa 4720; 960)

► Por **Nissan Mindel**

Hace unos 1.000 años, (circa 4720; 960 e.c.), las grandes comunidades judías de Babilonia comenzaron a disminuir. La gran época de los Gueonim y las grandes iveshivot babilónicas estaba llegando a su fin. Al mismo tiempo, el centro del pueblo judío y de la erudición judía se desplazaba hacia el oeste, a lo largo de las costas del mar Mediterráneo. Las comunidades judías de Egipto, Túnez, España e Italia comenzaron a crecer muy rápidamente. A continuación te invitamos a leer cómo fue que la Providencia Divina obró de una manera asombrosa y sin precedentes para que estos grandes centros judíos recibieran a los grandes líderes espirituales que tuvieron.

I Un día, alrededor del año 4720 (960 EC), cuatro grandes rabinos navegaban en un barco por las aguas azules del Mar Mediterráneo. Eran muy amigos, y se habían reunido en la ciudad de Bari, en Italia, para navegar juntos hacia Siponte —un puerto marítimo en el Mediterráneo— donde un notable amigo común iba a entregar a su hija en matrimonio.

Eran cuatro de los más grandes rabinos de su época: Rabí Shmaria, Rabí Hushiel y Rabeinu Moshé ben Enoj, que iba acompañado de su esposa y de su hijo Enoj, quien llevaba el nombre de su abuelo. El nombre del cuarto rabino no se conoce con exactitud.

LES DESEAMOS

Pésaj Sameaj



**AUTOMÓVILES OKM TODAS LAS MARCAS
Y LA MEJOR SELECCIÓN DE USADOS**



www.facilcar.com.uy ventas@facilcar.com.uy
☎ 2400 2001 📞 093 396 527 · 094 755 559 · 095 864 999

📱 f facilcaruruguay

facilcar




En aquella época los mares estaban infestados de piratas, cuyo negocio era apoderarse de los barcos en alta mar y vender a sus pasajeros como esclavos.

Uno de los piratas más feroces era un capitán de barco llamado Ibn Rumahis, y un día, mientras surcaba los mares entre Italia y Grecia, se encontró con el barco en el que navegaban los cuatro grandes rabinos. Tras una breve pero feroz lucha, Ibn Rumahis capturó el barco y tomó a todos los pasajeros como prisioneros.

Al revisar su botín humano, no dejó de fijarse en los cuatro grandes y venerables rabinos, y supo que obtendría un buen precio de las grandes comunidades judías de Egipto, Túnez, España e Italia. Ibn Rumahis se dirigió entonces a Alejandría, Egipto, donde ofreció a Rabí Shmaria para su venta. Pidió un enorme rescate por él, y los judíos de Alejandría lo pagaron en su totalidad. Libre de nuevo, el Rabino Shmaria se fue a

vivir a Fostat (el antiguo Cairo), y cuando los judíos se enteraron de que era el famoso Rabino Shmaria, le pidieron que fuera su rabino principal. El Rabino Shmaria se sentía en deuda con los judíos de Egipto, y pensó que podía hacer mucho bien allí creando ieshivot y difundiendo el conocimiento de la *Torá*. Además, no se aventuraría a arriesgar su vida en alta mar para intentar llegar a su propia comunidad. Así pues, el Rabino Shmaria permaneció en Fostat, donde gozó del respeto y cariño de todos.

II

Ibn Rumahis continuó su viaje a lo largo de la costa africana hasta llegar al gran puerto de Kairouan, en Túnez. Allí sacó a su segundo cautivo, el Rabino Hushiel, y de nuevo la comunidad judía local pagó por él toda la cantidad de dinero de rescate que el feroz pirata pidió.

Kairouan era un gran centro judío en aquellos días, y el Rabino Hushiel siempre



ESCUELA INTEGRAL

פסח
כשר
ושמח!

Nuestra libertad como Pueblo comienza con lo que enseñamos a nuestros hijos.

había querido ir allí, con la esperanza de que junto con su amigo el Rabino Shmaria logran establecer una gran academia allí. Ahora descubrió que la Providencia Divina lo había llevado allí, después de todo. Sin embargo, era demasiado modesto como para aceptar la invitación de los líderes judíos locales para convertirse en su rabino principal. Kairouan era el lugar de nacimiento de su amigo el Rabino Shmaria, y el Rabino Hushiel esperaba que el Rabino Shmaria se convirtiera algún día en el rabino principal de su comunidad nativa. Por lo tanto, el Rabino Hushiel escribió muchas cartas a su amigo en Fostat, instándolo a venir a Kairouan y convertirse en el líder espiritual de allí. Pero, como ya se ha dicho, el Rabino Shmaria no se atrevió a hacer otro viaje por mar. La comunidad judía siguió rogándole que se convirtiera en su rabino, y los ancianos de la ciudad también le pidieron que honrara a la ciudad como líder de la comunidad judía. Finalmente, el Rabino Hushiel aceptó convertirse en rabino jefe de Kairouan, donde fue querido y respetado por todos. Allí fundó una gran ieselivá y tuvo muchos discípulos sobresalientes, entre los

cuales se destacaron su hijo Rabeinu Hananel y Rabeinu Nisim, quienes se convirtieron en los más grandes talmudistas de la siguiente generación.

III

Ibn Rumahis siguió su camino hacia España. De sus cuatro grandes cautivos quedaba solo Rabienu Moshé con su esposa e hijo Enoj.

Apenas se había recuperado Rabeinu Moshé de su desgarradora experiencia de caer en cautiverio, cuando otro golpe lo pegó con fuerza. Perdió a su amada esposa.

La esposa de Rabeinu Moshé era una mujer muy hermosa, y su belleza sólo era superada por su gran virtud y modestia. Al feroz pirata se le ocurrió que quería llevársela. Le ofreció todas sus riquezas y despojos, y le prometió que sería la reina de los mares.

Mientras Ibn Rumahis le describía el "glorioso" futuro que le esperaba, ella le preguntó a su marido, en hebreo, si tendría un lugar en el Mundo Venidero si acababa con su vida con sus propias manos para salvarse de los designios del bruto. Rabeinu Moshé le



EL MEJOR CAFÉ KOSHER DE HONDURAS A TU MESA

Plaza Café arribó a Uruguay para quedarse con un café de la región montañosa de Opalaca, Honduras.

PUNTOS DE VENTA

Del Sur Bakery & Coffee, La Molienda, Tapa Tapita, Moncloa Té y Café, Smoked Food, Mercado Libre, Una Copa Club Ramírez, Una Copa Malvín, Rosmery's Natural (Lagomar), Almacén de la Capilla (Carmelo), Alfajores Sierra de Minas (Minas), Brote (Punta del Este), Ocio Wine (Punta del Este)

@ plaza_cafe_uy - facebook.com/plazacafeuy/

Pésaj Sameaj

Familia Rotemberg Smaisik

Saludan

Jaime Zarucki
Nicole Galperin e hijos

respondió sin dudar, citando las palabras del salmista¹ : “Di-s dijo... Yo devolveré de las profundidades del mar...”. Inmediatamente saltó por la borda y se ahogó.

Esta tragedia fue un golpe terrible para el rabino, ahora viudo, y su hijo huérfano, pero estaban orgullosos de ella, y les dio valor para soportar sus problemas con verdadero coraje y fe judíos.

IV

Después de muchos días en el mar, el barco ancló en Córdoba, España. Aquí Rabeinu Moshé y su hijo fueron rápidamente redimidos y liberados por los judíos de Córdoba. Rabeinu Moshé y su hijo eran tan modestos que no revelaron el hecho de que eran grandes eruditos. Asistían a las conferencias talmúdicas en la gran academia de Córdoba, pero nunca participaban en los discursos, para que no se supiera que no eran la gente ignorante y humilde que aparentaban ser.

Un día, sin embargo, mientras Rabeinu Moshé estaba sentado en la academia escuchando el discurso talmúdico del Rabino Natán, el Daián (Rabino comunal) de Córdoba, le oyó cometer un error en un punto de la ley judía. Al concluirse la conferencia, Rabeinu Moshé, que era conocido en la comunidad simplemente como “el cautivo”, se acercó al Rabino Natán y, muy modestamente, le señaló su error, y le explicó todo el asunto con tanta perfección que el Rabino Natán quedó realmente

asombrado. Enseguida percató que no se trataba de un cautivo cualquiera, sino de un destacado erudito y talmudista. El Rabino Natán se apresuró a dirigirse a sus colegas, exclamando: “No puedo seguir siendo el Daián de esta comunidad. Ese pobre cautivo de ahí es un destacado erudito. Puede ser mi maestro, y lo consideraré un privilegio ser su discípulo. Roguémosle que acepte el papel de Daián de nuestra comunidad”.

Así habló un gran hombre de otro aún más grande. Y desde entonces Rabeinu Moshé se hizo famoso no sólo en Córdoba, sino en todas las comunidades judías de España y más allá. Los más grandes rabinos y eruditos le enviaron sus preguntas y dudas con respecto al *Talmud* y la ley judía. Muchos jóvenes prometedores vinieron a Córdoba para unirse a la academia de Rabeinu Moshé, y Córdoba pronto se convirtió en un floreciente centro judío de aprendizaje, donde se criaron y educaron grandes judíos como el Rabino Moisés ibn Ezra, el Rabino José ibn Migash, el Rabino Judá Halevi y Maimónides. El famoso ministro judío del califa Abdurrahman, Hasdai ibn Shaprut, era amigo personal de Rabeinu Moshé, y el propio califa estaba muy orgulloso de que Córdoba se hiciera famosa con su gran academia judía. ◀

¹ Salmos 68:23



Desea a la Comunidad Judía del Uruguay Feliz Pésaj 5782

26 DE MARZO 1065 / 2708 4084

CELEBRANDO LOS 120 AÑOS DEL

REBE DE LUBAVITCH

los invitamos a compartir una noche
de inspiración con un programa especial

7 DE ABRIL 19.30 H

Cupos limitados
Reservas en info@jabad.org.uy


Jabad
Lubavitch

120
Años de
Existencia
El Rebe de Lubavitch





Día de la Educación y el compartir EE. UU.

La influencia y el involucramiento del Rebe, que su mérito nos escude, en las políticas de los Estados Unidos a lo largo de los años fue principalmente con el objetivo de servir a los objetivos de la educación. El Rebe, el Rabino Menachem Mendel Schneerson, se dirigía constantemente a presidentes, legisladores y miembros del gabinete sobre la obligación de educar a los niños para que fueran ciudadanos éticos y justos.

El presidente Jimmy Carter designó el 18 de abril de 1978, la fecha en el calendario gregoriano en la que caía el cumpleaños del Rebe según el calendario judío, el 11 de Nisán, como "Día de la Educación, EE.UU.". Desde entonces, el presidente en ejercicio ha designado el aniversario del nacimiento del Rebe como un día dedicado a la concientización en cuanto al tema de la educación.¹

Compartimos aquí la traducción de la resolución firmada el año pasado por el presidente Joe Biden y la respuesta pública del Rebe a la primera resolución, en 1978, firmada por el entonces presidente Jimmy Carter.²



DÍA DE LA EDUCACIÓN Y EL COMPARTIR, EE.UU, 2020

Por el Presidente de los Estados Unidos de América

Una Proclama

(Traducción libre)

Si el aislamiento y la pérdida del último año nos han enseñado algo, es lo mucho que nos necesitamos unos a otros, lo entrelazadas que están nuestras vidas y lo profundamente que anhelamos la conversación, la conexión

y la comunidad. Funcionamos óptimamente cuando trabajamos juntos y ayudamos a nuestros vecinos, ya sea en la misma cuadra o en el mundo.

Esta lección está en el corazón del Día de la Educación y el Compartir, EE. UU., cuando celebramos los referentes, los mentores y los líderes que se dedican al progreso y al éxito de cada nueva generación, a reforzar nuestros vínculos comunes y a elevar nuestros más altos ideales. Hoy conmemoramos el legado del rabino Menachem Mendel Schneerson, el Lubavitcher Rebbe, una luz guía del movimiento internacional Jabad-Lubavitch y un testamento del poder y la resistencia del espíritu humano. Testigo de algunos de los sucesos más oscuros y de las mayores tragedias del siglo XX, dedicó su vida a sanar el mundo promoviendo la justicia, la compasión, la inclusión y el compañerismo. Defensor incansable de los estudiantes de todas las edades, buscó

fomentar el intercambio, la comprensión y la unidad entre todas las personas.

La pandemia mundial ha traído para cada uno de nosotros cierta medida de lucha y dolor, y entre las tragedias más grandes —la trágica pérdida de tantas vidas y medios de subsistencia— también hemos echado de menos los muchos momentos pequeños pero significativos que contribuyen a nuestra humanidad compartida: un abrazo o un apretón de manos, una sonrisa o una comida, la dignidad del trabajo diario y las sencillas rutinas que dan a nuestras vidas mayor estructura y propósito. Nos hemos dado cuenta de que uno de los mayores regalos que nuestras escuelas hacen a nuestros alumnos y educadores es el tiempo que pasan unos con otros — las oportunidades diarias de aprender y crecer juntos, cara a cara. No hay nada que sustituya a esta experiencia y a la maravilla y sabiduría que aporta.

El Plan Americano de Rescate ayudará a restablecer estas conexiones. El plan dedica los recursos que necesitamos para vencer la pandemia y volver a nuestras vidas y a nuestros seres queridos, y proporciona ayuda directa a las familias, las pequeñas empresas y las comunidades. También incluye 130.000 millones de dólares para ayudar a que las escuelas de todas las comunidades vuelvan a abrir de forma segura y rápida, para que nuestros hijos

puedan volver a tener las inestimables interacciones con amigos, profesores y personal escolar que suman mucho más que el valor de sus partes.

En este Día de la Educación y el Compartir, EE. UU., comprometámonos con la construcción de una América más justa, igualitaria, unificada y próspera. Dejemos a nuestros hijos una nación y un mundo mejor que el que hemos heredado y, en el espíritu de los mejores maestros de la historia, ayudemos a todos nuestros estudiantes a amar el aprendizaje, a buscar vidas dignas, decentes y respetuosas, y a trabajar juntos por el bien común.

AHORA, POR TANTO, YO, JOSEPH R. BIDEN JR., Presidente de los Estados Unidos de América, en virtud de la autoridad que me confieren la Constitución y las leyes de los Estados Unidos, proclamo por la presente el 24 de marzo de 2021 como el Día de la Educación y el Compartir, EE. UU. Exhorto a todos los funcionarios gubernamentales, educadores, voluntarios y a todo el pueblo de los Estados Unidos a observar este día con programas, ceremonias y actividades apropiadas.

EN FE DE LO CUAL, firmo este veintitrés de marzo del año dos mil veintiuno y del doscientos cuarenta y cinco de la Independencia de los Estados Unidos de América.

JOSEPH R. BIDEN JR.

Un saludo afectuoso a la comunidad judía uruguaya por la conmemoración de Pésaj 5782

¡Jag Sameaj!

 **mosca**
GRÁFICAMOSCA



EMPRESA VERDE
Reciclamos más del
95% de desperdicios



Guayabos 1672 2408 3049* graficamosca.com [graficamosca](https://www.facebook.com/graficamosca) [@graficamosca](https://twitter.com/graficamosca) [grafica mosca](https://www.linkedin.com/company/grafica-mosca) mosca@graficamosca.com



Los comentarios del Rebe en respuesta a la primera proclamación, firmado por el Presidente Jimmy Carter en 1978

En el primer "Día de la Educación, EE. UU.", el 18 de abril de 1978, el Rebe se refirió al tema públicamente. A continuación compartimos unos extractos de una alocución muy conceptuosa y completa sobre el tema y lo que es y debe ser el rol de los EE. UU. en el mundo.³

Una de las acciones más significativas del Congreso de los Estados Unidos, que en una resolución conjunta, aprobada por una mayoría de dos tercios en la Cámara de Representantes y por unanimidad en el Senado, autorizó y pidió al Presidente de los Estados Unidos que proclamara este día como "Día de la Educación, E.E. UU.", que el Presidente firmó amablemente como ley, merece nuestro más profundo agradecimiento.

Si bien el momento de esta acción fue concebido como un tributo a nuestro movimiento, que ve en la educación la piedra angular no sólo de la vida judía, sino de la humanidad en general, y se ha dedicado a esta causa vital desde su creación hace más de doscientos años, es un tributo adecuado y oportuno a la causa de la educación en general, centrando la atención en lo que es sin duda una de las principales prioridades de la Nación.

Es muy oportuno que Estados Unidos haya demostrado, con un ejemplo contundente al mundo, que sitúa la educación

entre sus principales prioridades. También es de esperar que el "Día de la Educación" se convierta en una institución permanente, especialmente porque, debido a la naturaleza omnipresente de la educación, daría más significado a otros "Días" como el Día del Padre y el Día de la Madre y otras instituciones similares que se han convertido en parte de la vida estadounidense.

La proclamación del "Día de la Educación, EE.UU." tiene un significado extraordinario para inculcar a los ciudadanos la importancia de la educación, tanto en sus propias vidas como, e incluso más, para la generación joven en los años de formación, especialmente en la actualidad.

La educación, en general, no debe limitarse a la adquisición de conocimientos y a la preparación para una carrera o, en lenguaje común, "para ganarse la vida mejor". Y debemos pensar en términos de un "vivir mejor" no sólo para el individuo, sino también para la sociedad en su conjunto. Por lo tanto, el sistema educativo debe prestar más atención, incluso la principal, a la formación del carácter, haciendo hincapié en los valores morales y éticos. (¿Hace falta recordar lo que ocurrió durante nuestra vida en un país que figuraba entre los primeros en ciencia, tecnología, filosofía, etc.?)

La educación debe poner mayor énfasis en la promoción de los derechos humanos fundamentales y las obligaciones de justicia y moralidad, que son la base de cualquier sociedad humana, si quiere ser verdaderamente humana y no convertirse en una jungla.

El Rebe desarrolló el tema extensamente, hablando del rol que los EE. UU. puede y debe tener en traer paz al mundo. Recomendamos verlo en la transcripción completa. ◀

¹ La proclama firmada el año pasado por el Presidente Joe Biden: <https://tinyurl.com/nhe9ztt>

² Por un abordaje más completo: Chabad.org: <https://www.chabad.org/pf2vvpkpe>; Wikipedia: https://en.wikipedia.org/wiki/Education_and_Sharing_Day

³ Por la transcripción completa (en inglés): <https://tinyurl.com/4jesdhy7>



INAUGURACIÓN TORÁ DE LOS NIÑOS

Fotos: Andrés Aksler

Después de dos años desde su comienzo, La Torá de los Niños se terminó de escribir junto a un nutrido público de niños, padres y abuelos, en una tarde de diciembre en el Shil Abierto y fue recibida con mucha alegría, música y desfiles en las calles de pocitos. “La Torá de los Niños” fue dedicada por la **Familia Jakter Avayú** en honor a su Hijo Leon, e inspirado en “La Torá de los Niños” que lanzó el Rebe de Lubavitch, que su mérito nos escude, con el fin de unir a niños judíos de todo el mundo por medio de su escritura en Jerusalem dentro de las murallas, hasta el día de hoy. Cada niño que participó de la “Torá de los niños de Uruguay”, comprando una letra, también participó, por un dólar adicional, de esa Torá especial uniéndolo a millones de niños y niñas de todo el mundo que tienen “su letra” en uno de los 8 “Séfer Torá de Los Niños” (y contando!). Cómprale a tus hijos/nietos una letra en kidstorah.org.





JANUCÁ CON MUCHA LUZ

Fotos: Michelle Meyer y Andrés Aksler



Con mucha alegría cientos de niños, jóvenes y adultos disfrutaron del encendido de la Menorá Pública, los juegos, la comida típica y el concierto de la banda argentina, "Tiembra el Móhel", que vino especialmente para alegrar a un público que se juntaba por primera vez para celebrar Janucá en comunidad después de la pandemia. También en Punta del Este se celebró en la "Plaza de la Bandera", frente a "los dedos", junto a un nutrido público. Tres nuevos candelabros se sumaron a las lista de las "Menorot Públicas" instaladas en nuestro país: en las entradas de la Tienda Inglesa de Pocitos y Hebraica y Macabi a lo que se agregó la "Menorá Móvil", trayendo así el total a 9! Jóvenes de Cteen compartieron velas y janukiot con cientos de chicos escolares y liceales.





MAMÁ Y YO

Fotos: Andrés Aksler

Todas las familias de Mamá y Yo participaron de un taller especial, seguido de un brindis en honor al año compartido. La alegría y el sonido de niños cantando y disfrutando, especialmente cuando se trataba de nuestras tradiciones y Mitzvot, fueron el leitmotif de la fiesta. Ya están en funcionamiento nuevos grupos, los días jueves y viernes. Las mamis y sus bebés se siguen sumando a los talleres para jugar y aprender, creando hermosos recuerdos y conexiones.



PURIM PARA TODOS

Fotos: Andrés Aksler

“Purim en el Parque Rodó” fue algo realmente mágico; una celebración única de identidad judía, en un lugar tan icónico y abierto. Las cientos de familias que participaron se fueron con ganas a más. La sensación fue tan especial, claramente reflejada en los comentarios y rostros de todos los presentes, durante y después del evento. “Finalmente, mis hijos pudieron comer panchos kasher en el parque!” expresó una madre feliz.

Después del festejo familiar, se celebró Purim en el “Shil Abierto” en una gran fiesta organizada por **Cteen**, rebotante de jóvenes adolescentes. Antes de irse recibieron obsequios y “mishloaj manot” para regalar el día siguiente a sus amigos. De día se llevaron acabo las lecturas de Meguilá cada dos horas en nuestro “Shil Abierto”, como también en casas particulares, el **Hogar Israelita**, hospital, locales comerciales y en el histórico **Shil de Inca**.

También en **Punta del Este** Purim se celebró con máxima potencia.

¡Un Purim inolvidable!





CTEEN: UN ESPACIO ÚNICO PARA NUESTROS JÓVENES



Desde que empezó el verano, no pararon las actividades en “la casa de Cteen” de Punta, dándole a nuestros jóvenes la posibilidad de tener un lugar de encuentro sano y judío durante sus vacaciones. Las cenas de Shabat, los paseos, asados, clases y pizzadas, los nutrió tanto física como espiritualmente y de manera disfrutable en “su espacio”. Al finalizar el verano un hermoso grupo viajó como delegación de “Cteen Uruguay” al “Shabatón de Cteen Internacional” realizado anualmente en NY que incluyó un Shabat en Brooklyn y Havdalá en Times Square, junto a unos 3000 jóvenes judíos como ellos, visitas al Ohel del Rebe y a “770” y mucho más. Estas oportunidades únicas les abrió un mundo de experiencias muy lindas y profundas que sin lugar a dudas los acompañarán por el resto de sus vidas. Para ver una grabación de la Mega Havdalá y concierto de Cteen en “Times Square” visita: Chabad.org/cteenlive



BAT MITZVA CLUB

COMIENZO, 2 DE AGOSTO DE 2022
DE 17.45 H A 19.00 H

BUENAS AMIGAS
BUENAS ACCIONES
BUENOS MOMENTOS

INCLUYE:

- Talleres de inspiración y descubrimiento de talentos personales
- Actividades de música, yoga, mindfulness, arte y cocina
- Shabatón en Punta del Este



POR MÁS INFORMACIÓN: KIDSClubuy@gmail.com O AL 097 000 302

Tu Mikve

TOTALMENTE
RENOVADA

.....

Reservá tu turno y disfrutá
de la mitzvá mas importante
de la mujer judía

Reservas: meimenujot@jabad.org.uy





FG
FANTASY GARDEN
SALÓN DE EVENTOS & CATERING



**CONSULTA NUESTRAS PROPUESTAS GASTRONÓMICAS
PARA TODO TIPO DE EVENTO**

AV. BOLIVIA 2356 ESQ. VERONA

TELS.: 26019537 / 091258258

INFO@FANTASYGARDEN.COM.UY

f FANTASY GARDEN

WWW.FANTASYGARDEN.COM.UY

PÉSÁJ KASHER VESAMEAJ

CON SERVICIO KASHER BAJO SUPERVISIÓN DEL RABINATO DE LA KEHILÁ